



UNIVERSITÉ RENNES 2

Conférence internationale organisée par le CELLAM,
APP, HCA, ALEF, en partenariat avec le réseau EAM

CINQUIÈME CONGRÈS EAM

Réseau européen
de recherche sur l'avant-garde
et le modernisme

1, 2 et 3 juin 2016

Université Rennes 2
Campus Villejean / bât. S / amphi S1

SOMMAIRE / SUMMARY

Avant-propos / Foreword **p. 5**

À propos de l'EAM / About the EAM **p. 11**

EAM 2016 : Quête et Enquête / Quest & Investigation **p. 21**

Conférenciers invités / Keynotes speakers **p. 27**

Classement & conférences / Grading & conferences **p. 33**

**Comités scientifique & organisateur
/ Scientific & organizing committees** **p. 109**

Partenaires / Partners **p. 113**

AVANT-PROPOS / FOREWORD



It is a great honour for Rennes 2 university to welcome the fifth biennial EAM congress (European Network for Avant-garde and Modernism Studies), a network which, within a few years, has managed to federate so many first rate researchers and to encourage innovative and dynamic research on questions concerning the Avant-gardes and Modernity. The offer to host this congress that was tended from Helsinki, last year, has immediately been received with the enthousiasm it deserved and four research groups have collaborated in organising this event; CELLAM, Arts Pratiques Poétiques, Histoire et Critique des Arts and ALEF. These groups have been working together for years on similar bases as EAM, i.e. inter and multidisciplinary approaches and they share its main concerns. Let us underline that one of these groups, ALEF, is mainly composed of PhD students who are also members of one of the other groups and that these students have been key players in the preparation of this event. I consider their participation as a double symbol; first, literature, cinema, photography, the fine arts, music, theatre, design, architecture constitute our collective scientific culture, the common ground of our resources and dialogues and, above all, the basis of the values we share. Then, it also symbolizes what the Avant-gardes and Modernity are going to be for us over these few days, dedicated to friendly meetings between experienced scholars but also to the discovery of new perspectives and young individualities. Is it so paradoxical to suggest that Modernity needs to be rejuvenated? Is it not the very logic of Modernity to be constantly renewed?... I want to thank those in charge of EAM for accepting to publish the call for papers in four languages so as to reach a wider audience. Even if English is going to be the main language used in these exchanges, you must know that we are happy and proud that these questions should also resonate in Georgian, Finnish, Polish, Czech, Italian and other languages. Finally, beyond the purely scientific concerns for this meeting, it has been our wish to offer participants a wider cultural program which could echo all the topics we are going to deal with. The purpose is not to draw our attention away from the sessions but, over these three days, to surround us with lively, creative events in connection with our inquiries and quests for knowledge. May they prove fruitful, amicable and agreeable: welcome to Rennes!

Jean-Pierre Montier



C'est un grand honneur pour l'université de Rennes 2 que d'accueillir le cinquième congrès biennal du réseau international EAM (European Network for Avant-garde and Modernism Studies) qui, en quelques années d'existence, a su fédérer de si nombreux chercheurs de premier plan et susciter une recherche innovante et dynamique autour des questions des Avant-gardes et du Modernisme. La proposition qui nous a été faite depuis la ville d'Helsinki, hôte du précédent Congrès en 2014, a su immédiatement recueillir chez nous l'écho qu'elle méritait, auprès des quatre équipes de recherche qui ont contribué à l'organisation de cet événement, le Cellam, Arts, Pratiques, Poétiques, Histoire et Critique des Arts et ALEF. Nos équipes travaillent ensemble depuis plusieurs années sur les mêmes bases inter- et pluridisciplinaires que celles du réseau EAM, et partagent ses problématiques majeures. Précisons que l'un de ces laboratoires, ALEF, est constitué essentiellement de doctorants émanant des trois autres, et que ses membres ont tenu une part très importante dans la préparation de ce congrès. J'y vois deux significations symboliques. D'abord, le fait que la littérature, le cinéma, la photographie, les arts plastiques, la musique, le théâtre, le design, l'architecture sont notre culture scientifique collective, notre commune base de ressources et de dialogues, mais je dirais aussi : le socle des valeurs que nous partageons. Ensuite, c'est le symbole de ce que les Avant-gardes et du Modernisme seront pour nous, durant ces journées, placées sous le signe certes des amicales retrouvailles entre chercheurs chevronnés, mais aussi de l'irruption de regards neufs et de personnalités jeunes. Est-il si paradoxal de laisser entendre qu'il faut rajeunir le Modernisme ? N'est-il pas plutôt dans la logique même de ces dynamiques que de nous inciter à la rénovation perpétuelle ?... Je remercie les responsables du réseau EAM d'avoir accepté que l'appel à propositions soit diffusé en quatre langues, de sorte que nous avons pu nous ouvrir vers d'autres horizons. Mais même si l'anglais sera notre langue de communication la plus fréquente, sachez que nous sommes heureux d'accueillir des problématiques dans lesquelles résonneront du géorgien, du finnois, du polonais, du tchèque, de l'italien, etc. Enfin, au-delà des seules affaires scientifiques qui nous rassemblent, nous avons tenu à proposer aux participants un programme culturel, qui soit en somme le reflet des sujets que nous abordons. Il ne s'agissait pas de distraire les participants de leurs devoirs d'assister à des sessions, mais de leur offrir, durant ces trois jours, de propositions de créations vivantes, qui soient évidemment en rapport avec nos enquêtes et notre quête de savoir. Qu'elles soient fructueuses, amicales et agréables ; Bienvenue à Rennes !

Jean-Pierre Montier



Es ist uns eine besondere Ehre, die fünfte zweijährliche Konferenz des internationalen Netzwerks EAM an der Universität Rennes 2 empfangen zu dürfen. Innerhalb weniger Jahre hat das Netzwerk zahlreiche exzellente ForscherInnen für sich gewinnen können sowie innovationsreiche, dynamisierende Projekte mit Schwerpunkt Avantgarde und Moderne gefördert. Als aus Helsinki – wo die Konferenz 2014 stattfand – der Vorschlag kam, den nächsten Kongress in der Bretagne abzuhalten, stieß er sofort in Rennes auf ein begeistertes Echo bei den vier Forschungsstellen, die dann an der Organisation des Events mitgewirkt haben (CELLAM / Arts: pratiques et poétiques / Histoire et Critique des Arts / ALEF). Seit mehreren Jahren arbeiten die vier genannten Forschungsstellen auf den gleichen inter- und pluridisziplinären Grundlagen wie das EAM-Netzwerk zusammen und teilen mit ihm ähnliche Problemstellungen. Betont sei, dass die Forschungsgruppe ALEF (Arts-Littératures-Échanges-Frontières), die im Wesentlichen aus DoktorandInnen aus den anderen drei Gruppen besteht, eine entscheidende Rolle in der Gestaltung und Organisation der Konferenz gespielt hat. Darin möchte ich ein doppeltes Symbol sehen. Zum einen bilden Literatur, Film, Theater, Design und Architektur unsere gemeinsame wissenschaftliche Kultur, unsere gemeinsame Material- und Diskussionsvorlage – ich würde hinzufügen: unsere gemeinsamen Werte. Zum anderen kann man darin das Symbol unseres Verständnisses der Begriffe Avantgarde und Moderne sehen: Die Juni-Tage in Rennes sollen nicht nur im Zeichen des freundlichen Wiedersehens erfahrener ForscherInnen stehen, sie werden bestimmt auch das Auftauchen junger Persönlichkeiten und neuer Sichtweisen ermöglichen. Sollte etwa unser Anliegen, die Moderne zu verjüngen, als Paradoxon betrachtet werden? Wohnt nicht vielmehr das Prinzip unaufhörlicher Erneuerung der Idee der Moderne selbst inne? Der EAM-Beirat hat einer Verbreitung des Call for Papers in vier Sprachen zugestimmt, was die Öffnung neuer Perspektiven ermöglichte. Zwar wird Englisch weiterhin unsere „lingua franca“ bleiben, jedoch freuen wir uns sehr darauf, Referaten zuzuhören, in denen u. a. georgisch-, finnisch-, tschechisch- und italienisch-orientierte Themenstellungen mitklingen werden. Über die rein wissenschaftlichen Sachverhalte hinaus, die uns zusammenbringen, ist es uns eine wichtige Angelegenheit, den KonferenzteilnehmerInnen ein kulturelles Rahmenprogramm anzubieten, das Anklänge an unsere Interessenschwerpunkte enthält, und das unsere wissenschaftlichen Fragestellungen mit kreativen und künstlerischen Ansätzen in Zusammenhang bringt. Mögen diese Tage der Anlass zu einem intellektuell anregenden, und zugleich angenehmen, freundschaftlichen Treffen sein. Willkommen in Rennes!

Jean-Pierre Montier



Es un gran honor para la Universidad Rennes 2 acoger el V Congreso Bienal de la Red Internacional EAM (European Network for Avant-garde and Modernism Studies), que en pocos años de existencia ha sabido congrega a tantos investigadores de primera línea, y suscitar una investigación innovadora y dinámica en torno a las cuestiones de las vanguardias y la Modernidad. La propuesta que se nos presentó desde la ciudad de Helsinki, sede en 2014 del congreso anterior, obtuvo inmediatamente el eco que merecía dentro de los cuatro equipos de investigación que han contribuido a la organización de este evento: CELLAM, Arts, Pratiques, Poétiques, Histoire et Critique des Arts y ALEF. Nuestros equipos trabajan conjuntamente desde hace varios años sobre las mismas bases inter- y pluridisciplinarias en las que se asienta la red EAM, y comparten sus problemáticas mayores. Precisaré que uno de estos laboratorios, ALEF, está esencialmente constituido por doctorandos que proceden de los otros tres equipos y que sus miembros han desempeñado un papel fundamental en la preparación de este congreso. Veo en ello dos significaciones simbólicas. En primer lugar, el hecho de que la literatura, el cine, la fotografía, las artes plásticas, la música, el teatro, el diseño y la arquitectura conforman nuestra cultura científica colectiva, nuestra base común de recursos y relaciones, a lo que añadiría igualmente el zócalo de los valores que compartimos. Asimismo, es el símbolo de lo que las vanguardias y la Modernidad serán para nosotros durante estas jornadas, concertadas bajo el estandarte, claro está, de los reencuentros amistosos entre investigadores experimentados, pero también de la irrupción de nuevas miradas y personalidades jóvenes. ¿Es tan paradójico sugerir que la Modernidad debe rejuvenecer? ¿No está acaso dentro de la lógica misma de la Modernidad el incitarnos a una renovación perpetua?... Doy las gracias a los responsables de la red EAM por haber aceptado que las convocatorias hayan sido difundidas en cuatro lenguas, abriéndonos de esta manera a otros horizontes. Aunque el inglés será nuestra lengua de comunicación más frecuente, nos congratulamos de abrigar problemáticas en las que resonará el georgiano, finés, polaco, checo, italiano, etc. Por último, más allá de los meros asuntos científicos que nos reúnen, hemos querido proponer a los participantes un programa cultural que sea el reflejo de los temas que vamos a abordar. Con ello no hemos pretendido distraer a los ponentes de la asistencia a las sesiones, sino rodearlos, durante estos tres días, de propuestas de creaciones vivas que estén evidentemente relacionadas con nuestras investigaciones y búsquedas del saber. ¡Que sean fructíferas, cordiales y agradables! ¡Bienvenidos a Rennes!

Jean-Pierre Montier

À PROPOS DE L'EAM / ABOUT THE EAM

About the EAM : www.eam-europe.ugent.be



The experimental literatures and arts in Europe between ca. 1850 and 1950, and their aftermath, figure prominently on academic curricula, while modernism and avant-garde studies have come to form distinct yet interlocking disciplines within the humanities in recent years. These disciplines take on various guises on the continent. Within French and German academia, «modernism» remains a term rather alien -«die Moderne» and «modernité» coming perhaps the closest to what is meant by «modernism» within the English context. Here, indeed, modernism has acquired a firm place in research, signaling above all a period in modern poetics and aesthetics, roughly between 1850 and 1950, during which a revolt against prevalent traditions in art, literature and culture took shape. Similarly, the term «avant-garde» comes with an array of often conflicting connotations. For some the avant-garde marks the most radically experimental arts and literatures in modernism from the nineteenth century onward -the early twentieth century vanguard movements of Futurism, Expressionism, Dada and Surrealism, among others, coinciding with the avantgarde's most «heroic» phase. For others the avant-garde belongs to a cultural or conceptual order differing altogether from that of modernism -the vanguard exploits from the 1950s onward marking that avant-garde arts and literatures can also perfectly abide outside modernism.

THE EUROPEAN NETWORK FOR AVANT-GARDE AND MODERNISM STUDIES (EAM), far from aiming to reduce the complexity of various European research traditions, aspires to embrace the wide linguistic, terminological and methodological variety within both fields. EAM will devote itself to the study of the avant-garde and modernism in Europe within a global setting, throughout the nineteenth and twentieth centuries. It will promote interdisciplinary and intermedial research on experimental aesthetics and poetics, and aims to encourage an interest in the cultural dimensions and contexts of the avant-garde and modernism. With initiatives in the cross-disciplinary fields of avant-garde and modernism studies booming throughout European academia, EAM wishes to provide a more permanent platform in Europe for scholars to meet and discuss their research. To this aim it will organise biennial conferences and publish its own book series.



Actuellement, les littératures et les arts expérimentaux en Europe de 1850 à 1950 et au-delà font partie intégrante des programmes universitaires, tandis que les recherches sur l'avant-garde et le modernisme sont devenues des disciplines à part entière mais solidaires les unes des autres. Ces disciplines varient néanmoins à travers le continent. Dans les universités françaises et allemandes, la notion de « modernisme » reste plutôt étrangère : les notions de « modernité » et de « die Moderne » s'utilisent davantage pour ce que désigne la notion de « modernism » dans le contexte anglophone. Dans la recherche anglophone, en effet, la notion de « modernism » a acquis une certaine stabilité : elle désigne avant tout une période de la modernité poétique et esthétique, approximativement entre 1850 et 1950, au cours de laquelle a pris forme une révolte contre les traditions artistiques, littéraires et culturelles prédominantes. De même, la notion d'« avant-garde » prend des connotations divergentes, souvent conflictuelles. Pour certains, l'« avant-garde » désigne les arts et les littératures les plus radicalement expérimentaux qui se développent à l'intérieur du modernisme à partir du XIX^e siècle. Dans ce cas, les mouvements avant-gardistes du début du XX^e siècle – le futurisme, l'expressionnisme, le dadaïsme et le surréalisme – correspondent à la phase avant-gardiste la plus « héroïque ». Pour d'autres, l'avant-garde appartient à un ordre culturel et conceptuel entièrement différent du modernisme : l'avant-garde survit au modernisme, comme en témoigne la permanence d'une sensibilité avant-gardiste après 1950.

Loin de vouloir réduire la complexité des différentes traditions de recherche européennes, le Réseau européen de recherche sur l'avant-garde et le modernisme vise à embrasser la grande diversité linguistique, terminologique et méthodologique à l'intérieur de ces deux domaines. L'EAM veut stimuler l'intérêt pour les dimensions culturelles et contextuelles de l'avant-garde et du modernisme en Europe au cours des XIX^e et XX^e siècles, et promouvoir la recherche interdisciplinaire et intermédiaire sur les esthétiques et les poétiques expérimentales. Étant donné l'essor récent des initiatives interdisciplinaires dans ce domaine, l'EAM souhaite créer pour les chercheurs en Europe une plateforme de rencontre et de discussion plus permanente. À cet effet, l'EAM organise des conférences biennales et édite sa propre collection.



Forschungsinitiativen zum Thema Avantgarde und Moderne nehmen in der europäischen Forschungslandschaft weiterhin zu. Die experimentellen Literaturen und die Künste in Europa zwischen ca. 1850 und 1950 und ihre Nachwirkungen sind als Lehr- und Forschungsbereiche an den europäischen Forschungsinstitutionen sowie in den Lehrplänen heutzutage nicht mehr wegzudenken. Avantgarde und Moderne haben sich in den letzten Jahrzehnten zu unterschiedlichen, aber mehrfach miteinander verzahnten Forschungsgebieten entwickelt. Innerhalb der französischen und deutschen akademischen Welt bleibt der Sammelbegriff „modernism“ weniger geläufig – die „(Klassische) Moderne“ und „modernité“ fungieren hier als nahe liegende Äquivalente zu demjenigen, was im internationalen Kontext (zwischen 1850 und 1950) als eine zeitliche und räumliche Ko-Okkurrenz künstlerischer Ausdrucksformen und ästhetischer Theorien benannt werden kann, die gegen vorherrschende Traditionen in Kunst, Literatur und Kultur aufbegehrten. In ähnlicher Weise entfaltet der Begriff „Avantgarde“ eine Reihe häufig ambivalenter Konnotationen. Für manche kennzeichnet die Avantgarde den radikalsten experimentellen Bruch der Künste und Literaturen mit den Darstellungs- und Erzählkonventionen vom neunzehnten Jahrhundert an: Im frühen zwanzigsten Jahrhundert zeugen davon Avantgardebewegungen wie Futurismus, Expressionismus, Dadaismus und Surrealismus, Strömungen, die als die „heroische“ Phase der Avantgarde bezeichnet werden können. Ab den fünfziger Jahren kommt diese Avantgarde weitgehend ohne modernistische Begleiterscheinungen aus. Für andere gehört die Avantgarde zu einem kulturellen Umfeld, das sich, durchaus im Bunde mit der klassischen Moderne, der Erneuerung ästhetischer Konventionen verschreibt.

DAS EUROPÄISCHE NETZWERK FÜR STUDIEN ZU AVANTGARDE UND MODERNE (EAM) möchte der Komplexität der unterschiedlichen europäischen Forschungstraditionen gerecht werden und strebt danach, die breite linguistische, terminologische und methodologische Vielfalt abzudecken. EAM widmet sich ausdrücklich der Erforschung der gesamten europäischen Avantgarde und Moderne, ihrer Vorläufer und ihrem Nachklang im Laufe des neunzehnten und zwanzigsten Jahrhunderts und möchte zudem die interdisziplinäre sowie intermediale Erforschung experimenteller Ästhetiken/ Poetiken fördern. Auch setzt sich das Europäische Netzwerk für Studien zu Avantgarde und Moderne zum Ziel, das Interesse an den kulturellen Zusammenhängen und Kontexten der Avantgarde und der Moderne

in Europa anzuregen. Mittels Forschungsinitiativen in disziplinübergreifenden Bereichen der Avantgarde-und Moderne-Forschung möchte es ein permanentes europäisches Forum bieten, auf dem Wissenschaftler einander begegnen und ihre Forschungsergebnisse austauschen. Zu diesem Zweck organisiert EAM zweijährliche Konferenzen und veröffentlicht eine Bücherreihe.

Acerca de la EAM



Actualmente, las artes y literaturas experimentales en Europa de 1850 a 1950, y más allá, forman parte de los programas universitarios, mientras que las investigaciones sobre la vanguardia y el modernismo se han convertido en disciplinas de pleno derecho, aunque solidarias las unas de las otras. Estas disciplinas varían, sin embargo, a través del continente. En las universidades francesas y alemanas la noción de «modernismo» sigue siendo una noción extraña: las nociones de «modernité» y de «die Moderne» se utilizan más bien para aquello que designa la noción de «modernism» en el contexto anglosajón. La noción de «modernism» ha adquirido en este contexto cierta estabilidad: designa ante todo un periodo de la modernidad poética y estética, aproximadamente entre 1850 y 1950, a lo largo del cual se materializó una ruptura con las tradiciones artísticas, literarias y culturales predominantes. Del mismo modo, la noción de «vanguardia» adquiere connotaciones divergentes, a menudo conflictivas. Para algunos, la «vanguardia» designa las artes y literaturas más radicalmente experimentales que se desarrollan en el seno del modernismo a partir del siglo XIX. En dicho caso, los movimientos vanguardistas de principios del siglo XX — futurismo, expresionismo, dadaísmo y surrealismo— se corresponden con la fase vanguardista más «heroica». Para otros, la vanguardia pertenece a un orden cultural y conceptual completamente distinto del modernismo: la vanguardia sobrevive al modernismo, como atestigua la permanencia de una sensibilidad vanguardista después de 1950.

Lejos de querer reducir la complejidad de las diferentes tradiciones europeas de investigación, la red europea de investigación aspira a abrazar la gran diversidad lingüística, metodológica y terminológica que existe en el interior de estos dos campos. La EAM pretende estimular el interés por las dimensiones culturales y contextuales de la vanguardia y el modernismo en Europa durante los siglos XIX y XX, así como promover la investiga-

ción interdisciplinar e intermediadora sobre las estéticas y poéticas experimentales. Dado el auge reciente de las iniciativas interdisciplinarias en este ámbito, la EAM desea crear en Europa una plataforma de encuentro y discusión más permanente para los investigadores. A tal efecto, la EAM organiza conferencias bianuales y edita su propia colección.

EAM Book Series Modernism Studies



Publishing an anthology of essays in English, French and German every two years, the series "European Avant-Garde and Modernism Studies" wishes to compare and relate French, German and British, but also Northern and Southern as well as Central and Eastern European findings in avant-garde and modernism studies. The series will gather the best and most thought-provoking recent research and will devote itself to the study of the European avant-garde and modernism throughout the nineteenth and twentieth centuries. Essays accepted by the editorial board will be subjected to blind peer-review by international experts.

Editors-in-chief:

SASCHA BRU / UNIVERSITY OF LEUVEN,
DAVID AYERS / UNIVERSITY OF KENT.

Editorial board:

JAN BAETENS / LEUVEN UNIVERSITY,
HUBERT VAN DEN BERG / UNIVERSITY OF GRONINGEN,
BENEDIKT HJARTARSON / UNIVERSITY OF ICELAND,
TANIA ØRUM / UNIVERSITY OF COPENHAGEN.

La collection de l'EAM



Par la publication d'un volume d'essais en anglais, en français et en allemand tous les deux ans, la collection « Études sur l'avant-garde et le modernisme en Europe » souhaite comparer et mettre en rapport les résultats issus des traditions de recherche française, anglaise et allemande, mais également d'Europe nordique et méridionale, centrale et orientale. La collection rassemblera les travaux les plus novateurs et les plus stimulants de la recherche actuelle et se consacrera à l'étude de l'avant-garde et du modernisme européens au cours des XIX^e et XX^e siècles. Les essais acceptés par le comité éditorial seront soumis à l'avis d'experts internationaux pour une évaluation à l'aveugle (*blind peer review*).

Éditeurs principaux :
SASCHA BRU / UNIVERSITY OF LEUVEN,
DAVID AYERS / UNIVERSITY OF KENT,

Comité éditorial :
JAN BAETENS / LEUVEN UNIVERSITY,
HUBERT VAN DEN BERG / UNIVERSITY OF GRONINGEN,
BENEDIKT HJARTARSON / UNIVERSITY OF ICELAND,
TANIA ØRUM / UNIVERSITY OF COPENHAGEN.

Die EAM Bücherreihe Studien zur europäischen Avantgarde und Moderne



Anhand einer zweijährlichen Sammlung von Beiträgen in englischer, französischer und deutscher Sprache möchte die Reihe nicht nur die französisch-, deutsch- und englischsprachigen, sondern auch die nord-, süd-, zentral- und osteuropäischen Ergebnisse der Avantgarde- und Moderne-Forschung einbeziehen. Die Reihe sammelt die neuesten und ertragreichsten Beiträge zur Forschung und widmet sich ausdrücklich der Erforschung der gesamten europäischen Avantgarde und Moderne, ihrer Vorläufer und ihrem Nachklang im Laufe des 19. und 20. Jahrhunderts. Beiträge werden internationalen Experten zur anonymen Begutachtung vorgelegt.

Die Chefredakteure sind:
SASCHA BRU / UNIVERSITY OF LEUVEN,
DAVID AYERS / UNIVERSITY OF KENT

Zum Redaktionsausschuss gehören:
JAN BAETENS / LEUVEN UNIVERSITY,
HUBERT VAN DEN BERG / UNIVERSITY OF GRONINGEN,
BENEDIKT HJARTARSON / UNIVERSITY OF ICELAND,
TANIA ØRUM / UNIVERSITY OF COPENHAGEN

La colección de la EAM



Con la publicación cada dos años de un volumen de ensayos en inglés, francés y alemán, la colección *Estudios sobre la vanguardia y el modernismo en Europa* desea comparar y relacionar los resultados procedentes de las tradiciones de investigación francesa, inglesa y alemana, al mismo tiempo que de Europa del Norte y meridional, central y oriental. La colección reunirá los trabajos más innovadores y estimulantes de la investigación actual y se consagrará al estudio de la vanguardia y el modernismo europeos durante los siglos XIX y XX. Los ensayos aceptados por el comité editorial serán sometidos al dictamen de expertos internacionales para una revisión por pares anónima (blind peer review).

Editores principales :

SASCHA BRU / UNIVERSITY OF LEUVEN,
DAVID AYERS / UNIVERSITY OF KENT.

Comité editorial :

JAN BAETENS / LEUVEN UNIVERSITY,
HUBERT VAN DEN BERG / UNIVERSITY OF GRONINGEN,
BENEDIKT HJARTARSON / UNIVERSITY OF ICELAND,
TANIA ØRUM / UNIVERSITY OF COPENHAGEN.

EAM 2016 : QUÊTE ET ENQUÊTE / QUEST AND INVESTIGATION



The fifth EAM congress invites scholars to consider the coupling of the notions of quest and investigation in works of art or movements of the avant-garde or neo-avant-garde, or of the various forms of modernism, even though modernism and the avant-garde seem often to have been constructed in opposition to the spiritual or scientific heritage suggested by these two terms.

The notion of quest suggests a metaphysical beyond informed by mysticism, implying the absence of an end or of a conclusion, whereas the notion of investigation implies a totally rational conception of reality and a process likely to bring a definite result and reach a conclusion. Coupling the two notions, quest/investigation, is therefore an invitation to overcome an initial paradox: the endlessness of the quest as opposed to the fixed scope of the investigation. The co-articulation of the two notions may shed some light on marginal or neglected works. It may also question the dialectical relationship between modern and anti-modern, between avant-garde and rear-guard, between insistent innovations and archaisms, acknowledged or disguised.

Whether dialectical or dynamic, the approach we suggest applies to all the fields or domains of research in the Arts, literature, aesthetics, cinema, photography, drama, T.V. or digital media, architecture, music, design.



Ce 5^e congrès de l'EAM (European Network for Avant-Garde and Modernism Studies) invite à penser l'association du couple quête/enquête dans les œuvres ou mouvements se réclamant d'une « avant-garde » et des diverses formes de modernisme. Ces dernières semblent pourtant s'être construites en rupture avec les héritages spiritualistes ou bien scientistes évoqués par les deux notions proposées.

Si la quête renvoie à l'idée d'un arrière-plan ou d'un arrière monde tendu de mystique et impliquant l'absence de terme ou de conclusion, l'enquête en revanche pose d'emblée la conception d'une réalité entièrement rationnelle et d'une démarche susceptible d'aboutir à un résultat précis et concluant. Ce couple, quête et enquête, invite donc à dépasser un paradoxe initial. Il est problématique : la quête suppose une durée sans terme, l'enquête un temps fini. Pourtant, il se pourrait que l'articulation entre quête et enquête puisse permettre aussi bien de mettre en lumière des œuvres complexes, marginales ou négligées, que de poser le problème fondamental de la dialectique entre moderne et anti-moderne, entre avant- et arrière-garde, entre les novations affirmées et les archaïsmes dissimulés ou au contraire revendiqués.

La démarche dialectique ou dynamique que nous proposons intéresse tous les champs ou domaines de recherche en art, littérature, esthétique, cinéma, photographie, théâtre, médias télévisuels ou numériques, architecture, musique, design.



Die fünfte zweijährliche Konferenz des Europäischen Netzwerks für Studien zu Avantgarde und Moderne (EAM) will zu einer Reflexion anregen über die Verbindung des Begriffspaares Suche/Untersuchung in den Werken oder Bewegungen, die sich auf eine „Avantgarde“ und auf die verschiedenen Formen der Moderne berufen. Jene letzten entwickelten sich jedoch offenbar aus dem Bruch mit den spiritualistischen oder szientistischen Erbschaften, an welche beide vorgeschlagene Begriffe anknüpfen.

Wenn die Suche auf die Idee eines Hintergrunds bzw. einer von Mystik unterlaufenen Hinterwelt verweist und Endlosigkeit bzw. Unabschließbarkeit voraussetzt, so geht die Untersuchung hingegen aus von der apriorischen Vorstellung einer vollständig rationalen Wirklichkeit und einer möglicherweise zu einem Ergebnis führenden Vorgehensweise. Das Begriffspaar Suche und Untersuchung fordert also zur Überwindung eines Anfangsparadoxons auf. Es ist problematisch: die Suche setzt eine endlose Dauer, die Untersuchung eine endliche Zeit voraus. Dabei könnte die Verknüpfung von Suche und Untersuchung sowohl komplexe randständige oder vernachlässigte Werke ans Licht bringen, als auch das grundlegende Problem der Dialektik von Moderne und Antimoderne, von Avant- und Arrieregarte, von behaupteten Neuerungen und verborgenen oder im Gegenteil bewussten Archaismen stellen.

Die vorgeschlagene dialektische bzw. dynamische Vorgehensweise gilt fachübergreifend für alle Forschungsgebiete in Kunst, Literatur, Ästhetik, Filmkunst, Fotografie, Bühnenkunst, Fernseh- oder digitale Medien, Architektur, Musik, Design ...



El V Congreso EAM (European Network for Avant-Garde and Modernism Studies) propone una reflexión sobre la pareja de términos búsqueda/investigación en las obras o movimientos de vanguardia o de las diversas formas de modernismo, teniendo en cuenta que ambas tendencias parecen haberse construido con frecuencia por oposición a la herencia espiritual o científica evocada por los dos términos propuestos.

Si la búsqueda remite a la idea de un trasfondo o mundo subyacente teñido de misticismo, que implica la ausencia de término o conclusión, la investigación, en cambio, comporta la concepción de una realidad enteramente racional y de un proceso susceptible de desembocar en un resultado preciso y concluyente. El emparejamiento búsqueda/investigación es por lo tanto una invitación a superar una paradoja inicial: la búsqueda supone una duración sin término; la investigación, un tiempo delimitado. La articulación de estas dos nociones permitiría, por un lado, poner de relieve obras complejas, marginales o desestimadas y, por otro, plantear el problema fundamental de la dialéctica entre lo moderno y lo antimoderno, entre vanguardia y retaguardia, entre innovaciones y arcaísmos, ya sean estas explícitas o encubiertas.

El enfoque dialéctico o dinámico que proponemos concierne a todos los ámbitos o dominios de la investigación en arte, literatura, estética, cine, fotografía, teatro, medios televisivos o digitales, arquitectura, música, diseño.

CONFÉRENCIERS INVITÉS / KEYNOTES SPEAKERS

Günter BERGHAUS

Günter Berghaus is a Senior Research Fellow at the University of Bristol and has been Guest Professor at Brown University, Providence/RI and the State University of Rio de Janeiro.

He has been principal organizer of several international conferences and has published over 20 books on various aspects of theatre and performance studies, art and cultural history. He has also been a theatre director and has produced many plays from the classical repertoire and the historical avant-garde.

He is a leading expert on Futurism, on which he published *Futurism and Politics* (1996), *Italian Futurist Theatre* (1998), *International Futurism in the Arts and Literature* (2000), *F. T. Marinetti: Selected Writings* (2006), *Futurism and the Technological Imagination* (2009). He currently serves as general editor of *The International Yearbook of Futurism Studies*, *Handbook of International Futurism*, and of *International Futurism 1945-2015: A Bibliographic Handbook*.

The conference: **Marinetti's Quest for an Art Inspired by Science**

This keynote address explores how Marinetti experienced the great changes that affected Italy during the 'second Industrial revolution' and how he responded to them in his theoretical writings. Marinetti repeatedly defined Futurism as a movement that was committed to 'the enthusiastic glorification of scientific discoveries and modern machines'. Just like art was to him like an extended form of politics, it was also an extended form of scientific enquiry. He possessed profound knowledge of the great discoveries of scientist such as Jean-Baptiste Lamarck, Robert Brown, Charles Darwin, Charles Henry, Henri Poincaré, and many others. What characterized his Futurist imagination was not so much its technological and scientific basis, but his quest for an art and literature that could compete with the classical rationality of science and assimilate the latest advances in technology. However, Marinetti's attitude was not identical with that of other Futurists, and his own views on science and technology changed considerably in the course of thirty years. This address aims to show that the Futurist quest for an art of the future was not a stable and unchanging entity but a multiface-

ted phenomenon that accommodated often dissenting and sceptical voices, particularly in the second and third phase of Futurism.

Michel GUÉRIN

Michel Guérin, philosophe, est l'auteur d'une trentaine d'ouvrages, littéraires, critiques ou théoriques. Agrégé de philosophie (1970), conseiller culturel en Allemagne, en Autriche, puis en Grèce (1982-1993), il est professeur émérite de l'Université d'Aix-Marseille et membre honoraire de l'Institut universitaire de France.

Il a notamment publié : aux P.U.F., *La politique de Stendhal* (1982) ; chez Actes-Sud, *Qu'est-ce qu'une œuvre ?* (1986), les deux volumes de *La Terreur et la Pitié* (1990/2000), *Philosophie du geste* (1995 – 2^e édition augmentée 2011) ; chez Jacqueline Chambon, *Nihilisme et modernité* (2003) ; à La Part de l'Œil, *L'Espace plastique* (2008) ; dans la collection « encre marine » (les Belles-Lettres), *Le Fardeau du monde – De la consolation* (2011), *Origine de la peinture* (2013) et *La Croyance (de A à Z)* en 2015. Il a dirigé plusieurs ouvrages collectifs aux Presses Universitaires de Provence, dont *Le Geste entre émergence et apparence* (2014). Il collabore régulièrement à la revue bruxelloise *La Part de l'Œil* et aux programmes de recherche trilingues coordonnés à la Faculté de Lisbonne par José Quaresma et Fernando Rosa Dias, à la Faculté des Beaux-Arts de Lisbonne.

La conférence : **Le nouveau et l'inédit**

Les Modernes ont pris tardivement conscience du geste de croire qu'enveloppe toute réception de l'art, dès qu'il s'érige en activité autonome. Le modernisme par exemple a fonctionné comme foi dans la vertu mythique du *Novum*. Mais le rôle de la croyance s'est longtemps caché derrière un imaginaire dotant l'œuvre de la vertu, d'abord « de plaire et de toucher » par elle-même, puis de délivrer une vérité (fond et forme confondus) à laquelle la raison sensible ne pouvait se soustraire. Avec les avant-gardes, le jugement esthétique se renforçait d'une confiance historiciste dans l'« avenir ». Le nouveau a poussé à son paroxysme une stratégie de l'offre qui commence à la Renaissance.

Or, le processus de « profanation » et de démolition des transcendants, qui traverse en s'approfondissant les époques modernes ne pouvait que dénuder crûment la part du croire dans un système de l'art où les parties

doivent « jouer le jeu », sauf à rompre le pacte. L'œuvre n'est plus probante par soi. À sa valeur esthétique intrinsèque, s'est substituée l'appréciation sur la qualité d'art prononcée par le monde de l'art : artistes, experts, galeries, commissaires, critiques... Autant la logique du *Novum* impliquait une croyance, tacite mais absolue, reversée au bénéfice de l'œuvre, autant la logique de l'inédit, qui caractérise l'époque dite post-moderne, explique sans détours un fonctionnement social, médiatique et marchand de l'art qui se règle désormais sur un relativisme de la demande.

La croyance est forte qui attend et prophétise le nouveau ; faible est celle qui, s'étant devinée (voire démasquée), choisit de n'être dupe que d'un jeu.

Natalia SMOLIANSKAÏA

Natalia Smolianskaïa (Smolyanskaya) enseigne à l'Université d'État des Sciences Humaines de Moscou. Elle est chercheuse associée à l'Université Paris 8 (Laboratoire d'études et de recherches sur les logiques contemporaines de la philosophie).

Depuis 2007 et jusqu'en 2013, au Collège international de philosophie à Paris, elle a été directrice du programme *Crise du cadre : penser les « langages de l'art »*. *Les avant-gardes et la crise du cadre*.

Parmi ses publications en langues européennes :

« L'art en fabrication », *Rue Descartes*, n°80, p. 20-37.

« Le Temps des avant-gardes : l'histoire de l'art à l'âge de sa mondialisation », *Critique d'art* [En ligne], 41 | Printemps/Été 2013.

« Teorie della 'Sdvig' (dello 'spostamento') in « Kasimir Maletvitch, nei formalisti e nei cubo-futuristi russi », *Avanguardia*, a.15, n.44, Autunno 2010, p. 75-90.

« La crise du cadre et la (re)constitution des cadres de la vie dans le champ artistique. (Projets et projections) », *Rue Descartes*, n° 69, p. 24-31.

La conférence : **Quête d'espace et investigations graphiques dans les avant-gardes russes**

Les avant-gardes russes ont « découvert » l'espace avec les autres avant-gardes historiques : *Du cubisme* d'Albert Gleizes et de Jean Metzinger constitue une référence importante. D'une certaine façon, la conceptualisation de l'espace a permis de voir au-delà des objets de notre quotidien, d'où les revendications de l'art abstrait de transgresser les limites du visible,

et les tentatives issues de recherches formalistes, ésotériques ou pseudo-scientifiques intervenues par la suite pour représenter « l'invisible » en tant que structure ou en tant qu'expression des forces ultimes de l'univers (lumière, énergie, contenus spirituels). La quête d'espace s'est manifestée d'une autre façon dans les enjeux d'exploration du cosmos, développés dans les écrits de science-fiction et les utopies sociales. Cette quête d'espace a favorisé des investigations graphiques illustrées par des tables, plans, croquis, projections, « formules », etc.

Nous chercherons à montrer quels usages plastiques sont liés à cette quête d'espace des avant-gardes russes ? Quels aspects de la quête d'espace pourrait-on désigner dans ce cas : cosmique, social, urbain, ésotérique... ? Nous essaierons également de voir de près quel sens conceptuel donner à cette quête d'espace dans les avant-gardes, à la fois pour l'art d'aujourd'hui et pour les héritiers de celles-ci dans les années 1950-1960. Quel sens possède aujourd'hui sa réception chez les artistes contemporains, en Russie par exemple ?

Jean-Yves TADIÉ

Jean- Yves Tadié a enseigné dans neuf universités, en France et à l'étranger (Yaoundé, Alexandrie, Le Caire, Oxford). Il est professeur émérite de littérature française à l'université de Paris-Sorbonne et membre correspondant de la British Academy. Il est également éditeur, directeur de la collection Folio classique et de la collection Folio Théâtre chez Gallimard

Ses ouvrages portent sur l'esthétique des genres littéraires (*Le Récit poétique, Le Roman d'aventures, La Critique littéraire au XX^e siècle, Le Roman au XX^e siècle*), sur Proust (*Proust et le roman, Marcel Proust, biographie, Proust, la cathédrale du temps, Marcel Proust, la culture et les arts*, Gallimard), qu'il a édité dans la Pléiade, ainsi que Nathalie Sarraute, Walter Scott, Malraux, sur la mémoire (*Le Sens de la mémoire*, avec Marc Tadié). Il a consacré un livre à Jules Verne (*Regarde de tous tes yeux, regarde*, Gallimard, 2005).

Dans son recueil *De Proust à Dumas* (Gallimard 2006), on trouve une section sur l'opéra. Il a également préfacé en 2007 les romans de Walter Scott dans la Bibliothèque de la Pléiade et un inédit de Malraux, *Carnet d'URSS 1934* chez Gallimard.

Il a dirigé une *Littérature française* (Folio essais, 2007). Paru chez Gallimard en novembre 2008, dans la collection L'Un et l'autre, *Le Songe musical*, est consacré à Debussy et *Le Lac inconnu* (2012) à Proust et Freud.

La conférence : **Le club des formalistes (La critique formaliste anglo-américaine au temps du modernisme)**

Dans les essais de Percy Lubbock, de E.M. Forster, de William Empson, de Richards (voire d'Eliot, de Pound, de Woolf), l'auteur a puisé sa propre méthode, qui lui a permis de survivre au déferlement des modes françaises des années soixante et soixante-dix du siècle dernier. Il y a d'ailleurs un accord profond entre cette critique littéraire de l'entre-deux guerres (comme chez les formalistes russes) et les arts plastiques et musicaux de l'époque.

CLASSEMENT ET CONFÉRENCES / GRADING AND CONFERENCES

MERCREDI / WEDNESDAY

Session 1

> 11h - 12h30 : What Is Avant-Garde ?

Modération : Jean-François Candoni (Université Rennes 2) - S202

**Catherine Dufour (Université de Paris 8 - Vincennes-Saint Denis),
« ENQUÊTE SUR LE MOT AVANT-GARDE, DE QUELLE QUÊTE EST-IL LE NOM ? »**

Je propose une enquête sur le mot avant-garde, un panorama de quelques contradictions dans l'emploi de ce terme, des définitions officielles aux approches polémiques. De quoi ce mot est-il la quête ? J'essaierai de faire apparaître les contradictions idéologiques sous-jacentes, d'acception marxiste ou au contraire idéaliste notamment. De quoi ce mot est-il l'enjeu dans les débats sur la postmodernité ? Les débats autour de la postmodernité se sont emparés des avant-gardes de différentes façons, soit pour en analyser la dimension mythique, pour parler d'une « fin des avant-gardes », pour signaler sa collusion mortifère avec le « tout design » et les institutions culturelles, soit au contraire pour valider l'existence d'une authentique néo-avant-garde.

Alexandra Chiriac (University of St Andrews), « A WOMAN'S PLACE » : TO BE OR NOT TO BE AVANT-GARDE »

In the visual arts the notion of avant-garde concerns primarily the formal qualities of an artist's oeuvre. In this context, the Romanian artist Cecilia Cutescu-Storck, whose works remained steeped in fin-de-siècle symbolism well into the first decades of the twentieth century, cannot be placed alongside her friend Constantin Brancusi. This paper challenges such an assumption, positing that Cutescu-Storck's archaic style allowed her to be avant-garde in another sense, permanently engaging in a quest to advance the position of women artists. The complex fresco cycle she undertook in

her own home in 1915 has been often been classed as rear-guard symbolism, instead of being acknowledged as a means to enhance the artist's status and respectability and an appropriation of the domestic space for professional and public advancement.

> 14h-15h30 : Décevoir l'enquête pour concevoir la quête.

Modération : Gaëlle Debeaux (Université Rennes 2) - S202

Quentin Montagne (Université Rennes 2), «QUÊTES DE MONDES ENGLOUTIS : L'ATLANTIDE AUJOURD'HUI»

Fruit d'une tradition orale ancestrale, citée pour la première fois par Platon mais relevée dans nombre de récits mythologiques, l'Atlantide reste un emblème de la catastrophe surnaturelle ou du châtement divin. Comme l'observe Céleste Olalquiaga (*Royaume de l'Artifice*, Paris, Fage, 2008), après avoir longtemps été oubliée ou seulement connue de quelques érudits, la légende se dote au tournant de la modernité d'une signification nouvelle qui s'est perpétuée jusqu'à nos jours. Alors que l'industrialisation s'impose, l'Atlantide devient un symbole de la perte du monde traditionnel, dont le kitsch et la marchandise véhiculent le souvenir. Le mythe suscite ainsi une pléthore de productions, romans, nouvelles, bandes dessinées ou films au sein desquels la découverte de la cité prend souvent l'allure d'une véritable enquête. Suite aux progrès scientifiques et technologiques de l'époque, notamment dans les disciplines de l'océanologie et de la géologie, l'Atlantide ne se confine cependant pas aux domaines de l'imaginaire. Au contraire, comme en témoignent les travaux que mènent les chercheurs depuis plus d'un siècle, la fable de Platon n'a jamais cessé de vouloir prendre place dans la réalité. Loin de s'exclure l'un de l'autre, ces deux types d'investigation présentent paradoxalement de grandes similitudes. A travers plusieurs œuvres de fictions et documents archéologiques, notamment les archives de la revue *Kadath*, nous tenterons d'établir la structure sous-tendant les différentes quêtes de l'Atlantide. Cette étude nous permettra alors de mieux saisir la signification actuelle et les raisons persistantes de l'engouement pour cet archétype du monde englouti.

Barbara Servant (Université Rennes 2), « ENQUÊTE ET QUÊTE DANS LES ROMANS D'IRIS MURDOCH »

La notion d'enquête est centrale dans nombre romans d'Iris Murdoch. On y retrouve en effet plusieurs clichés du roman policier ou du film noir et, souvent, ses narrateurs personnages se font enquêteurs voire invitent le lecteur à le devenir. Néanmoins ces références sont toujours parodiques. A partir de ce constat, on aimerait examiner deux fonctions possibles de l'enquête dans les romans de Murdoch. Dans un premier temps, les enquêtes semblent être, pour les personnages, une manière d'essayer d'ordonner le réel, mais, parce qu'elles sont vaines, elles nous amènent à mesurer combien notre désir de comprendre le réel est toujours frustré. De ce fait, dans un second temps, cette fausse enquête cache une vraie quête spirituelle des personnages.

Charline Pluvinet (Université Rennes 2), « LES DÉTECTIVES INCERTAINS DE LA LITTÉRATURE »

Nous étudierons trois enquêtes sur des écrivains disparus – motif qui hante la littérature romanesque de la fin du XX^e siècle – dans les romans de D. del Giudice (*Le Stade de Wimbledon*, 1983) et de R. Bolaño (*Les Détectives sauvages*, 1998) ainsi que dans l'œuvre plastique de l'artiste Patrick Corillon qui, à partir de 1988, collecte les traces d'Oskar Serti. Ces œuvres remontent le fil du temps pour s'intéresser à des auteurs modernistes, animés par une vision exigeante de la littérature qui les a conduits au retrait puis à l'effacement. Par le mystère qui les entoure, ces écrivains invitent à une enquête sur laquelle se construit le récit. Mais celle-ci se détourne en quête spéculative pour les « détectives » de la littérature que présentent les œuvres (très proches des auteurs réels), à la recherche d'un sens esthétique : le récit se défait progressivement de sa finalité de découverte de l'autre pour se doubler d'une autre quête intime, nébuleuse, « sauvage » ou encore teintée d'une mélancolique ironie.

> 16h-17h30 : Décevoir l'enquête pour concevoir la quête.

Modération : Gaëlle Debeaux (Université Rennes 2) - S202

Yannick Kernec'h (Université Rennes 2), « LA QUÊTE DE SOI DANS DEUX SÉRIES DE CHRIS CARTER : *X FILES* ET *MILLENNIUM* »

Il est coutume d'isoler dans les deux créations sérielles des années 90 de Chris Carter, *X Files* et *Millennium* deux régimes de récit distincts, c'est-à-dire les épisodes de type « loners » d'une part, sans rapport à l'intrigue

principale, et d'autre part les épisodes relatifs à la mythologie de la série, qui permettent de structurer et de conférer une continuité à l'ensemble. Si les loners constituent des enquêtes policières particulières qui se singularisent de l'architecture mythologique du show, et que les autres déployant les grands arcs narratifs forment les quêtes poursuivies de ces deux séries, nous pensons qu'il est possible de déterminer un troisième type de régime narratif qui concernerait la quête de soi au travers d'une véritable introspection à laquelle se livrent les protagonistes principaux, qui ne serait pas, loin s'en faut, entièrement consubstantielle à la mythologie primaire du show mais qui pourtant la soutiendrait intégralement. Nous voulons ainsi rendre compte des spécificités de ce motif introspectif, liées par exemple à la déceptivité généralisée de la sphère mythologique – la quête extérieure.

**Caroline Thiéblemont (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3),
« ENQUÊTE SUR LA REPRÉSENTATION / QUÊTE DE SENS DANS LE THÉÂTRE POST-
DRAMATIQUE : FORME ET ENJEUX »**

La relation qui unit quête et enquête trouve un écho dans deux conceptions qui ont façonné l'esthétique théâtrale, la quête relevant d'un théâtre métaphysique, empreint de spiritualité, l'enquête s'inscrivant dans une conception du théâtre plus politique. Pourtant ce clivage semble devenir caduc. La complémentarité des deux approches s'est en effet imposée à de nombreux praticiens de la scène. Le temps délimité de la représentation devient le point de départ d'une quête que seule la mort arrête. La temporalité longue propre à la quête répond ainsi à l'éphémère du théâtre et, peut-être, à l'éphémère de la vie : si l'enquête est une recherche dont seul le résultat final importe, la quête apparaît comme un processus qui consiste à perdre de vue le but initial pour se trouver grâce au cheminement emprunté.

**Eddis Miller (Pace University, New York), « « POUR ÉCLAIRCIR CETTE
BRUME INSENSÉE » : QUEST, INVESTIGATION, AND PLAY IN GEORGES PEREC »**

Session 2

> 14h-15h30 : Inquiéter le réel, le modernisme américain au prisme des pratiques artistiques contemporaines.

Modération : Françoise Nicol (Université de Nantes) - S203

Trajet n°1 : Quand les arts basculent dans le réel

**Benjamin Thomas (Faculté des Arts de l'Université de Strasbourg),
« MORRIS ENGELS ET RUTH ORKIN : DÉSORDONNER L'ORDINAIRE »**

Bien des propositions du cinéma dit « moderne » visent ou désignent le réel comme lieu transcendantal de leurs images, comme le soulignait Jacques Aumont. Cela pourrait valoir pour un cinéma que l'on voit apparaître à New York dans les années 1950. C'est le cas chez Morris Engels et Ruth Orkin, photographes de rue, qui signeront *Le Petit Fugitif* (1953) et *Lovers and Lollipops* (1955). Entre autres tactiques, les cinéastes privilégient les personnages d'enfants qui, parce qu'ils exercent une forme de regard flottant sur le réel, le font apparaître sans le secours d'horizons d'attentes tracés par les habitudes, les conventions ou les convenances. Au point, peut-être, de mettre en question la définition du modernisme américain la plus audible alors.

Cyril Crignon (École Supérieure d'Art de Tourcoing-Dunkerque), « DE L'INTERACTIONNISME CONSIDÉRÉ COMME L'UN DES BEAUX-ARTS. KAPROW ET GOFFMAN »

Dès les années 1960, Allan Kaprow a tenté de faire œuvres de nos « routines ordinaires ». Ce faisant, il se trouvait en affinité, tant au registre de la méthode qu'au plan thématique, avec la microsociologie d'Erving Goffman, qui usait des métaphores du rite, du théâtre et du cinéma pour décrire les formes que produit ce travail de figuration où nous sommes engagés, dès lors que nous interagissons avec une ou plusieurs personnes et qu'il nous faut régler notre accessibilité mutuelle. Quel fut donc l'objet de la quête qu'a menée Kaprow en rouvrant l'enquête microsociologique dans le champ de l'art ? À nous d'en évaluer le bénéfice heuristique, et d'en apprécier ce que nous pourrions appeler la « plus-value poétique ».

Wilfried Laforge (Faculté des Arts de l'Université de Strasbourg), « LE BASCULEMENT DU PICTURAL DANS LE RÉEL : L'HÉRITAGE HOFMANNIEN D'ALLAN KAPROW »

Sous l'influence centrale de Hans Hofmann, les happenings de Kaprow prolongent des questionnements picturaux en s'adossant à la peinture. Lorsqu'il opère un glissement vers l'expérience, en basculant dans le réel sous ses aspects les plus prosaïques, l'artiste entend rompre avec la tradition moderniste greenberguienne liée à l'autoréférentialité. Si l'héritage pollockien de Kaprow semble avoir été largement débattu, une autre influence, plus profonde, souterraine, reste à étudier : l'artiste reste en effet marqué par l'enseignement d'Hofmann, dont il faudra amener à la visibilité les présupposés américanistes, et analyser le rôle de sa notion picturale de « push and pull » dans le basculement de Kaprow vers le réel. L'enjeu consiste dès lors à articuler le passage de la peinture vers ce réel en procédant à l'analyse de l'influence de la « quête du réel » hofmannienne.

> 16h-17h30 : Inquiéter le réel, le modernisme américain au prisme des pratiques artistiques contemporaines.

Modération : Françoise Nicol (Université de Nantes) - S203

Trajet n°2 : L'épiphanie du réel dans l'œuvre d'art

Thibault Honoré (Faculté des Arts de l'Université de Strasbourg), « ENTRE QUÊTE DES ORIGINES ET ORIGATION DU CINÉMA : LA SCULPTURE AU PRISME DU RÉEL DANS LE REGARD D'ULYSSE DE THEO ANGELOPOULOS »

Le Regard d'Ulysse (Angelopoulos – 1995) suit le voyage, en ex-Yougoslavie d'un cinéaste grec exilé, revenu en Europe pour enquêter sur une série de bobines filmiques contemporaines de l'invention du cinématographe. Traversant clandestinement les Balkans en se mêlant au transport fluvial d'une statue monumentale de Lénine, le réalisateur réussit à s'introduire dans la ville de Sarajevo où il retrouve, au péril du siège militaire, la précieuse pellicule. On montrera combien, ce qui apparaît dans ce film comme une quête d'origination du cinéma, va constituer, sous le patronage de la sculpture, le témoignage progressif d'un démantèlement historique. On fera ainsi remarquer la manière avec laquelle Angelopoulos, puisant dans l'héritage moderniste du cinéma américain, parvient à faire de la forme de

l'enquête le lieu de carrefour de réels antagonistes, en même temps que le moyen de figuration d'un désenchantement du monde.

Didier Vivien (Université Lille 3), « L'EXISTENTIALISME DOCUMENTAIRE DE WALKER EVANS »

Puisque qu'elle porte très souvent sur la vie quotidienne des gens ordinaires, la photographie documentaire est souvent considérée comme un humanisme. C'est mal connaître ce qui « pousse un homme sur les routes que d'envisager son œuvre de la sorte. Walker Evans vivra toute sa vie dans ce malentendu qu'il a du enduré malgré lui pour publier des séries photographiques que les éditeurs et les rédacteurs en chef voulaient toujours inscrire dans le registre de l'enquête, voire de la propagande, quand elles étaient pour lui les traces photoécrites d'une errance initiatique - des « documents existentiels », deux termes que nous serons amenés à préciser en prenant appui sur l'œuvre de Robert Frank et de Jean-Paul Sartre.

Session 3

> 11h-12h30 : Modernism and Weird Media.

Modération : Harri Veivo (Université de Caen) - S204

Rodrigo Martini (Rice University, Houston), « A FORAY INTO THE WORLD OF IMAGINARY ANIMALS (AND HUMANS): "REVERSE MIMESIS" IN JARRY AND WELLS »

Alfred Jarry's essay on the "Shuttlecock" and H. G. Wells's "Triumphs of a Taxidermist" feature imaginary animals that change how we think about representation of the inhuman. Reverting the process of a scientific investigation, both stories feature a quest for creating nature instead of imitating it. This inverted quest can better be described in Jarry's own term, "reverse mimesis": while we believe science imitates life, in these works it actually creates the life it seeks to imitate. This reveals the essays to be not only about the invented animals, but rather about the process of writing and classifying animals. This presentation compares Wells's and Jarry's invented animals analyzing how they are both reflecting on the act of writing about life and expanding the ways we can frame life.

Michael Miller (Rice University, Houston), «SCIENCE IS FICTION IS SCIENCE IS FICTION: THE FILMS OF JEAN PAINLEVÉ»

Jean Painlevé's film collection *Science is Fiction* captures the poetic and miraculous in a wide array of underwater fauna while also complicating basic methods of scientific inquiry. In much the same way as Vilém Flusser's *Vampyroteuthis Infernalis* uses the vampire squid as mediator between the human and nonhuman, Painlevé's nature films suggest that human imagination will always fail to grasp the sheer weirdness of the world. My paper examines Painlevé's films, Flusser's vampire squid, and Alfred Jarry's pataphysical musings on "reverse mimesis," wherein the mechanical is understood via the basic operations of organic beings. These weird underwater creatures operate as weird media: they mediate and regulate the limits of scientific method and highlight how inadequate "the natural" really is when compared to the poetic and mysterious.

Aaron Jaffe (University of Louisville), «CUNNING, SCALE, AND VISION OF XENOMODERNISM: NAOMI MITCHISON'S WAGER»

Laboria Cuboniks's Xenofeminist manifesto makes a "wager on the long game of history, demanding imagination, dexterity and persistence." Xenofeminism provides a departure from big-talking nerdcore conversations about matter and being and invites a backward glance on the writings of Naomi Mitchison (1897-1999). *Memoirs of a Spacewoman* (1962) features weird fixations with becoming minimal and inhuman, where scale of access predisposes particular affordances about alien life. According to the spacewoman, the "disciplines of life ... biology and communication ... are most congenial to ... women." The spacewoman's only caveat is that the woman-child must be afforded a right-sized education and exposed to "amiable fauna [...] within reach of normal affection." My paper connects Mitchison's project with the survival of prolonged modernist efforts to operationalize alienation into portable laboratories of cultural techniques.

> 14h-15h30 : Eugene Jolas in Transition: Quest for a New Logos and a New Mythos.

Modération: Vladimir Feshchenko (Russian Academy of Science, Moscow / Novosibirsk State University) - S204

Cathryn Setz (University of Oxford), « EUGENE JOLAS: LEARNING AND UNLEARNING MODERNISM »

Vladimir Feshchenko (Russian Academy of Science, Moscow / Novosibirsk State University), « REVOLUTION OF LANGUAGE AND EUGENE JOLAS »

Olga Sokolova (Russian Academy of Science, Moscow), «THE CRISIS OF THE COMMUNICATIVE FUNCTIONS OF LANGUAGE IS A CRISIS OF A NEW UNIVERSE»: EUGENE JOLAS' VERTIGRAL COMMUNICATIVE STRATEGY »

> 16h-17h30 : Eugene Jolas in Transition: Quest for a New Logos and a New Mythos.

Modération: Vladimir Feshchenko (Russian Academy of Science, Moscow / Novosibirsk State University) - S204

Jason Parks (Anderson University), « HE DO THE PRESS IN DIFFERENT VOICES: EUGENE JOLAS' «HIGHER JOURNALISM» »

This paper analyzes transition's diverse set of responses to the popular press, mass culture, and commercial publishing. A significant portion of transition's content contends with the ubiquity of journalism as a degrading influence on literature and everyday life. Daily newspapers, opportunistic "cub reporters," and poet-journalists appear all over its pages. In part, transition's derision of the popular press and its scathing attacks on reporters demonstrates a drive to be identified as both an adversary and curative to the vacuities of the popular press—and commercial publishing. Yet, transition's longevity was also rooted in multiple facets (practices, genres, and material designs) of mass journalism. Without the journalistic heritage of its one-time popular press editors, especially Eugene Jolas, transition's pluralist-nationalist, "mantic" vision would have never taken such a remarkable form.

Rachel Stella (independent scholar, art journalist, Paris), « DON'T SAY, SHOW : ILLUSTRATING THE QUEST FOR A NEW MYTHOS »

Although the covers of the first 12 issues of transition are not illustrated, visual art becomes a significant presence as the magazine develops. My paper will address this editorial change and how it accompanies the develop-

ment and transmission of modernist values in transition. Issues 14 through 27 are printed in a larger format and feature covers designed by artists such as Hans Arp, Marcel Duchamp, Vassily Kandinsky, Paul Klee, Fernand Léger, Pablo Picasso, Joan Miró, or Yves Tanguy. In addition to cover art, transition published reproductions of paintings, drawings and sculptures and other visual material including movie stills, musical scores, architectural blueprints, and images by such important avant garde photographers as Francis Bruguière, László Moholy-Nagy and Man Ray. I explain that Jolas' defense of the pre-eminence of poetry meant 'poetry' in the larger sense of artistic creation. His commitment to the advancement of experimental writing should be seen in the context of a modernist ideal in which language and artistic creation interact. The study of the visual material in transition adds to our understanding of a coextensive development across the arts.

Eugenia Kelbert (University of Passau), «THE MODERNIST POETS PROJECT»

Session 4

> 11h-12h30 : Searching for New Avant-Garde Positions in the Nordic Countries Before and After 1975 : from Individual and Collective Bodies to Identity as an Open Source.

Modération : Tania Ørum (University of Copenhagen) - S205

Is avant-garde a useful notion when it comes to contemporary art practices? The panel will discuss this in relation to a number of Danish artworks and practices, focusing on investigations of the body of the artist. The feminist slogan "the personal is political" blurs the line between the individual and the collective body of women. One paper explores women video artists who use their own bodies in often understated, humorous ways, another addresses the artist's book *64* (2008), by Kirsten Justesen, combining conceptual strategies, political content and traditional gender construction. The last paper investigates artist Nielsen's (alias Das Beckwerk) plastic notion of identity that enables him to intervene in situations of political crisis, in for instance Iraq or Afghanistan, challenging fixed categories in art and identity/politics across borders and bodies.

Camilla Skovbjerg Paldam (Aarhus University), « EXPLORATIONS OF NEW FEMINIST AVANT-GARDE »

Tania Ørum (University of Copenhagen), « ARE BODIES INDIVIDUAL ? IS CULTURAL HISTORY AVANT-GARDE ? »

Laura Schultz (University of Copenhagen), « IDENTITY AS OPEN SOURCE: NIELSEN AND DAS BECKWERK ACROSS BORDERS AND BODIES »

> 14h-15h30 : Motif Displacement and its Role in the Composition of Works of Art in the 20th Century : Examples from Greece.

Modération: Youli Rapti (National Technical University of Athens) - S205

This panel deals with an aesthetic approach to repetition through displacement and dismemberment of an original motif or theme. Initiated by the avant-garde through the technique of collage/montage, repetition understood in this way liberates form from the authority of the concept in philosophical terms and opens up new relations. Discussion of examples from the Greek context of the arts follows, with particular reference to architecture, visual arts, literature, photography, filmmaking and music.

Youli Rapti (National Technical University of Athens), « “THE INVESTIGATION OF MOTIF DISPLACEMENT IN THE WORK OF THE GREEK SURREALIST PAINTER NIKOS ENGONOPOULOS (1907-1985)” »

Helen Tatla (Technological Educational Institute of Athens), « “REPETITION AS DISPLACEMENT AND DISMEMBERMENT: A PHILOSOPHICAL INQUIRY WITH REFERENCE TO THE ARCHEOLOGICAL MUSEUM OF ATHENS” »

Venia Pastaka (University of Crete), « “Two UNPUBLISHED DRAWINGS (1930, 1934) BY THE GREEK SCULPTOR YIANNOULIS CHALEPAS (1851-1938)” »

Konstantina Drakopoulou (National and Kapodistrian University of Athens), « “REQUIEM FOR THE 20TH CENTURY (1994) BY MARIA KLONARIS (1950-2014) AND KATHERINA THOMADAKIS: THE CONJUNCTION OF SEXUAL AND HISTORICAL POLITICS THROUGH EXPERIMENTAL VIDEO-ART PRACTICE” »

Modération : Andrea Oberhuber (Université de Montréal) - S205

The inclusion of photography in books became a standard practice in the second half of the nineteenth century, but it was essentially the avant-garde that started using photography in conjunction with fiction and poetry. The extraordinary junction between poetry and photography and photomontage—defined as photopoetry—flourished in avant-garde books and journals throughout Europe in the 1920s and 1930s. Focusing on different examples of avant-garde photopoetry across Europe, this panel aims to address the following questions: What does it mean if a poem or an entire poetry collection is illustrated by photography or photomontage? Where is the meaning-generating mechanism of the photo-poem thus created? How does photopoetry differ from the ways in which both poetry and visual arts have traditionally been understood to “define” or produce culture in the past?

Pierre Taminiaux (Georgetown University, Washington), «CRIME SCENE : EVIL WITHOUT TRACES IN PHOTOGRAPHY »

In my paper, I will analyze a personal art project based on a set of digital photographs. It is entitled Crime Scene and stems from my experience of a trial in Washington DC, as a participant in a jury for a first-degree murder case. After completing my jury duty, I went to the scene of the crime in order to take pictures. Obviously, there was no evidence left of this crime. I was facing instead the banal representation of a street intersection. Photography searches here for symbolic traces of the crime beyond their actual physical disappearance. Therefore, the notion of ‘trace’ leads to a quest for the memory of the event regardless of its visual absence.

Jindrich Toman (University of Michigan), « PHOTOPOETRY »

Irina Denishchenko (Columbia University, New York), « CZECH POETISM AND THE PHOTOGRAPHIC INDEX »

Aleksandar Boskovic (Columbia University, New York), « THE BIOSCOPIC BOOK »

Session 5

> 11h-12h30 : The Magazines of Lajos Kassák – An Investigation of the Various Definitions of «New Art» and its Changing Contexts in the Hungarian Avant-Garde (1915–1927).

Modération : Edit Sasvári (University of Pécs) - S206

The research group of the Kassák Museum addresses the avant-garde magazines of Lajos Kassák, published between 1915 and 1927 from an interdisciplinary perspective. The papers analyse the notions of quest and investigation through the changing definitions of 'New Art' in the Hungarian avant-garde. Kassák's magazines that were arguably the most important medium of communication for progressive literature and visual arts in the Hungarian avant-garde could be examined as a discursive space of the avant-garde and as a historical document – mapping the struggle for an own artistic as well as social program in differing contexts. The panel reflects on social- and micro-historical aspects of Kassák's magazines using the methods of periodical studies, of the *histoire des intellectuels* and of the cultural transfers for the description the various networks and debates that took shape within these magazines.

Edit Sasvári (University of Pécs, Director of the Kassák Museum), «How CAN A MUSEUM PRESENT THE «CHAOTIC» ASPECT OF THE AVANT-GARDE ? »

Eszter Balázs (Kodolányi János University of Applied Arts, Székesfehérvár), « QUEST OR INVESTIGATION, QUEST AND INVESTIGATION: SEARCH FOR AN ARTISTIC PROGRAM IN THE HUNGARIAN AVANT-GARDE MOVEMENT DURING WWI »

Merse Pál Szeredi (Eötvös Loránd University, Budapest), « Experimentation and Quest towards «New Art»: Lajos Kassák and MA in Vienna (1920-1925) »

Gábor Dobó (Eötvös Loránd University, Budapest), « «ARTISTIC RESEARCH» OR «INCOMPREHENSIBLE METAPHYSICAL POETICS» ? DEBATES ABOUT LAJOS KASSÁK'S BUDAPEST-BASED MAGAZINE, DOKUMENTUM (1926–1927) »

> 14h-15h30 : Modernité d'un genre photolittéraire : portraits de pays en quête d'identité.

Modération : Andrea Oberhuber (Université de Montréal) - S206

Jean-Pierre Montier (Université Rennes 2), « LE PROFIL DE LA FRANCE, DE L'ENQUÊTE PHOTOLITTÉRAIRE À LA QUÊTE D'UN VISAGE FICTIF »

La France de profil, qui parut à La Guilde du Livre (Lausanne) en 1952, est aujourd'hui considéré comme l'un des fleurons des ouvrages réalisés en collaboration entre un photographe et un écrivain. On visera tout d'abord à reconstituer la genèse du projet autour duquel Strand et Roy se sont associés, puis à expliciter comment la légende identitaire créée par *La France de profil* sera reprise par Michel Boujut, sous la forme d'une enquête plus de trente ans plus tard, dans *Jeune homme en colère*. L'articulation de ces deux ouvrages mènera à la formulation d'une quête identitaire tournant autour du « profil » de la France, de sa représentation sur le mode photolittéraire.

Servanne Monjour (Université de Montréal), « LES MÉMOIRES VIVES DE GOOGLE EARTH : UNE POÉTIQUE DU VERTIGE DANS PROGRAMME SENSIBLE D'ANNE-MARIE GARAT »

Cette communication envisagera la dualité qui se tisse entre la quête identitaire et l'enquête généalogique à travers les notions de territoire et de mémoire. Si le territoire vient désigner une réalité concrète, géographique et cartographique (un outil à l'appui de l'enquête), il n'existe cependant que parce qu'il est traversé par une histoire et une mémoire singulières, devenant de fait un enjeu essentiel à toute quête de soi. On questionnera ce paradoxe à travers le prisme des nouveaux outils de visualisation du territoire : Google Earth ou Street View, ces logiciels cartographiques désormais combinés à la photographie pour assurer une maîtrise en apparence absolue de l'espace, une représentation qui se veut exhaustive et objective du territoire. Dans *Programme sensible* d'Anne-Marie Garat, le héros Jason utilise pourtant ces logiciels comme des embrayeurs de mémoire, démontrant par la même occasion qu'ils se prêtent tout autant à la contemplation. Déraciné, Jason revisite les paysages estoniens de son enfance afin de résoudre le mystère entourant le massacre de sa famille. Garat explore ainsi le potentiel poétique des outils numériques de représentation du territoire, finalement contaminés par les paradoxes du fait photographique, en termes de temps et de mémoire.

Anne Reverseau (FWO - Research Foundation Flanders / Katholieke Universiteit Leuven), « L'IMPOSSIBLE « PORTRAIT DE PAYS » : LA QUÊTE DU VRAI DANS TROIS LIVRES PHOTO-ILLUSTRÉS DES ANNÉES 1960 »

Dans les livres illustrés portant sur les pays qui fleurissent dans l'espace francophone depuis le début des années 1950, une question revient sans cesse : comment rendre compte d'un pays, donner à voir ses réalités, son authenticité et sa spécificité ? Comment faire le vrai portrait d'un pays ? Trois ouvrages publiés dans les années 1960 permettent d'analyser cette quête, qui peut prendre la forme d'une enquête, dans une démarche photolittéraire : *Liban* d'Andrée Chédid (Seuil, « Petite planète », 1969), *Les Pays-Bas* de Pierre Mac Orlan (Albin Michel, « Itinéraire historique et contemporain » 1965) et *Le Japon* de Nicolas Bouvier (éditions Rencontre, « L'Atlas des Voyages », 1967).

Gyöngyi Pal (indépendant scholar), « QUÊTE D'UNE IDENTITÉ FLOUE ET CHANGEANTE DANS LES ŒUVRES PHOTOLITTÉRAIRES DE KÁROLY GINK »

Auteur de plusieurs dizaines d'album de photos présentant des villes ou des pays dans le monde, Károly Gink, est également co-auteur de livres photolittéraires réalisés avec des écrivains et poètes hongrois. Trois de ces livres questionnent indirectement l'identité et la possibilité de représenter un lieu dans sa complexité historique et géographique. Saisir l'essence d'un lieu que ce soit à des fins de guide touristique ou à dessein poétique passe par la captation de la réalité environnante, par des scènes de rue, de paysages et de monuments historiques pour se transformer au sein du livre en un parcours tâtonnant, une quête laissant des questions sans réponses. Dans la communication nous examinerons comment la recherche identitaire hongroise se définit-elle par rapport à l'identité européenne et la quête de l'universel et de l'humain.

> 16h-17h30 : Avant-Gardes in Motion: Travel as Quest in Experimental Literature and Drama.

Modération : Nathalie Aubert (Oxford Brookes University) - G11

This panel discusses how avant-gardes used the experience of travel as a quest for new knowledge and aesthetic forms. Claire Warden's paper «Performing the soul of Russia» explores how the journeys of the MAT Prague

Group and Le Chauve-Souris theatre groups acted as a catalyst for British performance, leading to innovative productions in their image. Nathalie Aubert's paper «Myth and anthropology in André Breton's late works» examines Breton's encounter with Hopi Indian societies, which informed his vision of an ideal cultural order. Finally, Eric White's paper investigates how the Black Arts Movement's engagements with the seemingly mundane experience of rail travel stimulated aesthetically-charged, politically-motivated texts (and actions). Although geographically disparate, this panel shows how the avant-gardes it explores connected travel with metaphysical, aesthetic, and political quests in analogous ways.

Claire Warden (De Montfort University, Leicester), « PERFORMING THE «SOULF OF RUSSIA»: INCARNATIONS OF THE MOSCOW ART THEATRE IN LONDON »

Nathalie Aubert (Oxford Brookes University), « MYTH AND ANTHROPOLOGY IN ANDRÉ BRETON'S LATE WORKS »

Eric White (Oxford Brookes University), « BROKEN TRACKS : RAIL TECHNOLOGY AND MARGINAL SPACES IN THE BLACK ARTS MOVEMENT »

Session 6

> 11h-12h30 : Ultraism and the Transatlantic Avant-Garde.

Modération : Esther Sánchez-Pardo (Universidad Complutense de Madrid) et Melania Stancu (University of Bucharest) - G08

Melania Stancu (University of Bucharest), « "ON THE FRINGE OF MODERNIST AESTHETICS": JORGE LUIS BORGES' ULTRAIST ITINERARY »

In this paper we shall approach the "three fundamental pillars" (T. Barrera, *Las vanguardias hispanoamericanas*, 2006) of the avant-garde dissemination which J.L.Borges took part the magazines, the books and the anthologies. It will let us see the role that the Argentinian writer played in the development of the Spanish ultraism and in the emancipation of the Buenos Aires literary life of the twenties. We shall focus on how Borges' manifestoes in the Argentinian magazines *Prisma* and *Proa* turn out to have a radical, polemical

and normative stand. We'll also take into account his anthologies of German expressionist poetry and his first literary works where he included several programmatic texts, i.e. *Fervor de Buenos Aires* – 1923, *Luna de enfrente* – 1925 and *Inquisiciones* – 1925.

Ilinca Ilian (University of the West, Timișoara), « DISPUTING MIMETIC APPROACHES IN VICENTE HUIDOBRO'S ALTAZOR »

In this paper we shall focus on the double-strand “realism” of Vicente Huidobro's *Altazor* (1919-1930), taking as a starting point François Rastier's works, and analysing how the Chilean poet is forced to go beyond his creationist poetics that was based on a ruinous ontological confusion, i.e. the illusion of poetically emulating the primitive magic. His creationist artistic belief is encompassed in the following verses from 1916: “Why do you sing the rose, oh Poets! /Make it blossom in the poem”. In *Altazor* this ambition is humorously challenged. With creationism we can talk about a conflictive co-presence of the empirical and the transcendental realist approaches. As we shall argue, Huidobro's solution is to imagine a word that cannot be reduced to a mental image nor does it come out of the limits of representation.

Esther Sánchez-Pardo (Universidad Complutense de Madrid), « HUIDOBRO-WILLIAMS: CREATION, IMAGINATION AND THE PERIPHERAL AVANT-GARDE »

This paper will explore the work of Huidobro and Williams as “dissenters” from the genealogies of both northern and southern hemispheric American Modernisms, by reacting against the establishment of Rubén Darío and T.S. Eliot. From Williams' well-known dictum, “no ideas but in things”, and Huidobro's “Why do you sing the rose, O poets? /Make it flower in the poem./ Only for you / Do all things live under the Sun.” We will approach the singularities of their poetic projects as countertraditions to the logic of modernity in an open discussion of Huidobro's Manifestos, his 1921 lecture “On Poetry” and in his early volumes, and of Williams' collections *Spring and All* (1923) and *In the American Grain* (1925).

Jordi Larios (University of St Andrews), « LUIS CERNUDA VIS-À-VIS LA DESHUMANIZACIÓN DEL ARTE »

In his *Historia de las literaturas de vanguardia* (1965), Guillermo de Torre points out that Ultraísmo was short lived as an avant-garde movement and yet it had a considerable impact on the work of a number of prominent Spanish writers who cannot be categorized as ultraístas, Federico García Lorca's *Romancero gitano* (1928) being a prime example. Guillermo de Torre suggests that the final verdict on Ultraísmo may have been provided by José Ortega y Gasset in his seminal essay on avant-garde aesthetics, *La deshumanización del arte* (1925). Although *Historia de las literaturas de vanguardia* makes no mention of Luis Cernuda's poetry in connection with Ultraísmo, it could be argued that there are traces of Ultraísmo in Cernuda's first collection of poems, *Perfil del aire* (1927), which he later incorporated into the various editions of *La realidad y el deseo* as 'Primeras poesías'. The purpose of this paper is to identify whatever traces of Ultraísmo Cernuda's early poetry may contain, and to examine Cernuda's poetics — his belief that poetry is a quest for a reality hidden beyond the world of appearances — in the light of his reaction to Ortega's *La deshumanización del arte*, which was consistently hostile for decades.

> 14h-15h30 : Searching for Virginia Woolf.

Modération : David Ayers (University of Kent, Canterbury) - G08

Lucrecia Radyk (Universidad Nacional de Córdoba), « QUEST AS STYLE IN VIRGINIA WOOLF'S SHORT FICTION »

Questions abound in Virginia Woolf's work, be those about style, reality, or the truth of representation in art. Scholars—Jane Goldman and Diane Gillespie, amongst others— have examined the influence that the visual arts have had in Woolf's literature, from contemporary formalism, impressionism and post-impressionism to the proliferation of images that constitute her novels and short stories. This paper shall investigate the incessant quest as it appears in Woolf's short stories in connection with interartistic relations and the visual aspect in them. The "sister art" assists the writer with her quest.

Xavier Le Brun (Université Paul-Valéry - Montpellier 3), « INVESTIGATION INTO QUEST: KNOWING OTHERS IN VIRGINIA WOOLF'S FICTION »

In various short stories and novels, from "Jacob's Room" to "The Shooting Party", as well as in some of her essays – most notably "Mr Bennett and Mrs Brown" – Virginia Woolf dramatises the struggle of an exterior perceiver grasping at the enigma of alterity, her fascination with another conscience whose mystery and radical otherness she is unable to subdue. I will argue that these different narratives can be read as examples of a distinctively Woolfian genre, whose main characteristic lies in the subversion of the investigation: the very possibilities of it are undermined, so that the questioning about otherness is turned into a quest, an imaginary reconstruction of alterity, which for Woolf serves as an effective epistemological instrument.

Session 7

> 11h-12h30 : The Modernist Legacy of the Peripheries: Primitivism and the Counter-Cultural in the Contemporary Art Museum.

Modération : Ann Stephen (University Art Gallery / University of Sydney) and Andrew McNamara (Queensland University of Technology, Brisbane) - G11

Transnational and transcultural approaches attend to both the local and the global, while negotiating the modernist legacy. This allows for a rethinking of themes such as primitivism. However, primitivism today is no longer inspired by ideas of timelessness, immediacy and an uncontaminated, holistic aesthetic vision. Instead, today a "tribal" artist must consider his or her practice and tradition alongside the modern state, 'Christianity, anthropologists, the tribal art market, the museum world, expatriate kin', etc. (Peter Brunt, APT7 catalogue). Whereas non-tribal artists in peripheral cultures were already assumed to be distanced from European cultural centers and not far from the primitive. This session will re-evaluate a critically taboo term in order to chart how the periphery is rewriting art history and how the contemporary art museum is responding to this challenge.

Ann Stephen (University Art Gallery / University of Sydney), « ANTI-PODEAN PRIMITIVE »

**Andrew McNamara (Queensland University of Technology, Brisbane),
« NO DISTANCE: PRIMITIVISM AND THE CULTURAL PERIPHERIES »**

**Paul Woods (The Open University, Milton Keynes), « MODERNISM SEEN
THROUGH THE BROKEN GLASS »**

**Anna Brus (Universitat Siegen), « CONTEXTUALISATION OR ANIMISM.
CHANGING STRATEGIES OF DISPLAY IN GERMAN (WORLD) ART MUSEUMS »**

> 14h-15h30 : Plastic Quest.

Modération : Barrett Watten (Wayne State University, Detroit) - G11

**Rahma Khazam (independent researcher), « CLEMENT GREENBERG'S
MODERNISM : UNMAKING THE NEW »**

«We have never been modern» claimed Bruno Latour in 1991, on the grounds that modernity's distinction between nature and culture was never as water-tight as it was made out to be. Can the same be said of modernism's much-vaunted break with the past ? Could it be that modernism perpetuated or renewed ongoing artistic or scientific research and investigations or drew on the historically grounded notion of the unending personal quest ? This paper will explore these claims in relation to the writings of modernist critic Clement Greenberg. It will show how his approach to modern art combined an unremitting quest for purity with a positivist methodology, and how he emphasized modernist painting's continuity with protocols and techniques devised by Cézanne, the Cubists or Mondrian.

**Anna Markowska (University of Wroclaw), « ORIGIN OF NEW ART: ARTIS-
TIC PROTOCOLS IN WROCLAW'S AVANT-GARDE OF THE 70's »**

Session 1

> 11h-12h30 : Modernism's Physiological Aesthetics.

**Modération : Robert Brain (University of British Columbia, Vancouver)
et Robin Veder (Pennsylvania State University) - S202**

From the 1860s until the 1920s, scientists examined how line, color, sound, and perception of movement produced neuromuscular responses in the beholder's body, stimulating either kinesthetic empathy or neurasthenic revulsion. Their protocols for measuring sensorimotor response established new understandings of visual experience. These "physiological aesthetics," contributed to the subjective artistic practices and discourse now recognized as modernism. The speakers are Robert Brain on the appropriation of scientific physiological graphical recording instruments by poets and painters as means of making art an experimental endeavor; Laura Marcus on the concept of rhythm, taken from experimental aesthetics, in the work of Blaise Cendrars; Margarete Vöhringer, on institutional cooperation between early Soviet avant-garde artists with psycho-physiologists; and Robin Veder on introspective psychology and agency in the Barnes Foundation's art appreciation program.

Robert Brain (University of British Columbia, Vancouver), « THE «HIDDEN STRATA» OF MODERNISM: RYTHM AND REGENERATION BETWEEN LABORATORY, CAFÉ CONCERT, AND CATHOLIC LITURGY »

How does art compel its effects? Many scientists, artists, and philosophers ca. 1900 argued that the energy of art could be understood physiologically. I focus on the physiology of speech in the invention of French vers libre. Poets used graphical recordings of voice to reinvent meter and syllabism. Spire and De Souza used the College de France phonetics laboratory of Rousselot to experiment with declamatory rhythms. The verlibriste project contrasted with another developed by Jesuit anthropologist M. Jousse, who studied Aramaic speaking rabbis to recover the rhythmicity of the sermons of Jesus, hoping to regenerate Catholic liturgy. Two similar, antagonistic, projects, anarchist and Catholic, sought to rhythmically reorder French society through rhythms of ritualized speech.

Laura Marcus (University of Oxford), « «THE UBIQUITY OF EVERYTHING WHICH BEATS »: RHYTHM, MODERNITY AND THE AVANT-GARDE »

This paper points up the centrality of 'rhythm', 'rhythmics' and 'rhythm-science' in the late nineteenth and early twentieth centuries, and suggests an understanding of 'rhythm' as a form of motion and of conceptual connectivity between the different arts, the arts and sciences, vital/organic and mechanical being, and the inner and the outer. I take up this focus on rhythm not only as motion but also as locomotion/the locomotive, the latter a key image and exemplar for the rhythm scientists of the turn of the century. Through Blaise Cendrars' work, this paper explores some of the ways in which nineteenth-century rhythmics and vitalism reappear in the work of avant-garde writers and artists.

Margarete Vöhringer (Zentrum für Literatur - und Kulturforschung), « PRACTICES IN ARTS AND SCIENCES – ANOTHER HISTORY OF THE RUSSIAN AVANT-GARDE »

In 1926 a new teaching program was introduced at the VHUTEMAS (the Higher Artistic and Technical Studios) in Moscow. It was developed at the «Psycho-technical laboratory for Architecture». In order to study the visual perception of his students the Architect Nikolai Ladovski constructed experimental set-ups and installed a group of instruments in a room painted completely black. With these so called «eye-meters» he measured the perception of lines, angles and space. Schedules to the experiments carried measurement parameters like «attention», «memory», «perception», «spatial and motoric abilities» – thus physiological as well as psychological criteria. The talk will try to show how a closer look at artistic practices changes not only the history of the Russian Avant-Garde but also allows for new conceptions of the relations of arts and sciences.

Robin Veder (Pennsylvania State University), « INTROSPECTION AND EMPATHY AT THE BARNES FOUNDATION »

In early twentieth-century United States, modern art was frequently described as harming or healing the viewer's body through neuromuscular stimulation, a concept taken from German physiological aesthetics. While defining the Barnes Foundation's formalist approach, Albert Barnes, Leo Stein, and John Dewey debated physiological aesthetics, in particular the automatism of kinesthetic empathy (Einfühlung). In opposition to an earlier generation

who wanted art to «comfort» and lessen neurasthenic degeneration, they sought art that strengthened the viewer's nervous system and expanded the viewer's tolerance of discomfort, a solution informed by the Alexander Technique of sensory re-education. This paper demonstrates how, by awakening and embracing discomfort, viewers of the Barnes Collection could, like Alexander's patients, claim agency.

> 14h-15h30 : Expressionist Prints : Investigating Artistic Techniques and the Creative Process.

Modération : Isabel Wünsche (Jacobs University, Bremen) - S202

Expressionism in literature, the visual arts, theatre, and film has fundamentally shaped European cultural identity throughout the first half of the twentieth century and been identified with German artistic and intellectual culture in other European regions. However, within avant-garde studies Expressionism has often received less attention than Cubism, Futurism, and Constructivism because of its stylistically less unified artistic idioms and its more subjective-individual and supposedly less radical stance. This panel on Expressionist prints seeks to investigate the cultural energies released by Expressionist forces throughout greater Europe in the first half of the twentieth century. Discussion will center on the revival and adaptation of graphic printing techniques such as, for example, woodcut and lithography by Expressionist artists, and their exploration as a means for revealing heightened psychophysiological states of human being, which was often discussed in relation to new scientific discoveries in the emerging field of psychophysiological studies.

Erwin Kessler (Institute of Philosophy, Bucharest), « PUBLICIZING EXPRESSIONISM: PROS AND CONS OF A NEW CULTURAL ETHOS OF THE GERMAN COMMUNITY IN ROMANIA AFTER WORLD WAR I »

Irina Genova (Bulgarian Academy of Sciences / New Bulgarian University, Sofia), « EXPRESSIONISM – ABROAD, AT HOME, AND IMPORTED: BULGARIAN GRAPHIC ART UNTIL THE MID-1920s »

> 16h-17h30 : Expressionist Prints : Investigating Artistic Techniques and the Creative Process.

Modération : Isabel Wünsche (Jacobs University, Bremen) - S202

Christian Weikop (University of Edinburgh), « «ROUGH AND BRUTAL, SURGERY OF THE SENSES...»: THE TURBULENT BRITISH RECEPTION OF GERMAN EXPRESSIONIST PRINTS »

Nicola Shearman (The Courtauld Institute of Art, London), « THE GERMAN WOODCUT AFTER 1918: A CASE OF PERCEPTUALLY EXPLICIT ART ? »

Michel Arouimi (Université du Littoral, Dunkerque), « ICHSEHICHSEH : AVATAR CINÉMATOGRAPHIQUE DE L'EXPRESSIONNISME »

Session 2

> 11h-12h30 : Quest and Investigation in Avant-Garde Research and Pedagogy.

Modération : Andrew McNamara (Queensland University of Technology Brisbane) - S203

Elnara Taidre (Estonian Academy of Arts, Tallinn), « THEORETICAL CHARTS AS PEDAGOGICAL AND ONTOLOGICAL TOOLS. KAZIMIR MALEVICH, JOSEPH BEUYS AND TÖNIS VINT CREATING AN ATLAS OF THEIR OWN »

My paper brings together practices of three artists – Kazimir Malevich, developing Suprematist project in (Soviet) Russia in 1910–1930-s; Joseph Beuys, introducing his extended conception of art in Germany and Western world in 1960–1980-s; and Tõnis Vint, carrying on artistic research in the Estonian SSR and Re-independent Estonia in 1960–2000-s. Despite different epochs, places and contexts, there is one common feature for all of them: theoretical charts as a tool in developing a conception of art. Those charts suggest an idea of universalist diagrams striving to embody total knowledge that would embrace art, society and the world. I would like to approach theoretical charts of Malevich, Beuys and Vint through the conception of atlas – with reference to Aby Warburg and Georges Didi-Huberman – discussing their formal and conceptual parallels.

Felicity Gee (University of Exeter), «CURATING THE MARVELLOUS : AVANT-GARDE PRACTICE AND PHILOSOPHICAL EXPLORATION IN FOTO-AUGE [PHOTO-EYE] AND THE STUTTGART FILM UND FOTO EXHIBITION »

Donna Roberts (University of Helsinki), « ROGER CAILLOIS'S «DIAGONAL SCIENCE» : SURREALIST METHOD AS A MODEL OF INTERDISCIPLINARITY »

Barnaby Dicker (Royal College of Art, London), « PIERRE MAC ORLAN'S «FANTASTIQUE SOCIAL», ANIMATION, AND THE TENSION BETWEEN DRAWING AND PHOTOGRAPHY »

> 14h-15h30 : Avant-Garde and Sport.

Modération : Andreas Kramer (Goldsmiths, University of London) et Przemyslaw Strozek (Polish Academy of Sciences, Warsaw) - S203

The panel aims to explore the little-studied relationship between the European avant-garde and modern sport. Combining formal and genetic approaches, the papers will identify representations of modern sport in a broad range of avant-garde activity. Consistent with the conference's overarching approach, the panel will explore how the visual and textual rhetoric of sport provided the avant-garde with an important impetus for its own radical 'quest' for a new art and society, and how it stimulated its 'investigation' into the creation of a new, enhanced humanity. The early decades of the twentieth century saw sport become an increasingly popular mass culture. Moreover, the emergence of professional sports and the establishment of large-scale international sporting events such as the modern Olympics, the football world cup or the Spartakiad gave sport a fundamentally new cultural, social and political significance. From the Italian Futurists to the Russian Constructivists, avant-garde writers, artists, photographers and film-makers responded enthusiastically to those changes, regarding sport as an important barometer of cultural modernity. Representations of modern sport can be found in avant-garde writing (creative or critical), painting, photography, photomontage or film. Such work typically focuses on the human body as a source of primary energy and vitality, while also exploring how the human body may become perfect, strong and efficient, sometimes with mechanical help. Sport-related avant-garde work also presents sporting contests as forms of aggressive struggle and visual spectacles, negotiating participant and spectator perspectives, and individual and collective ambitions. Sharing the enthusiasm generated by new sporting records or by victories of the

national team, the avant-garde's interest in sport might further reflect the enthusiasm of a dynamically developing state or society, and reinforce the concept of the 'New Man' as a sporting man (or woman) which unfolded particularly strongly after the First World War.

Sami Sjöberg (University of Helsinki), « ALFRED JARRY'S MACHINE OF TRANS-SPORT »

The paper discusses Alfred Jarry's *idée fixe* regarding velocipedes first and foremost as an early instance of literary transhumanism. In contrast to strictly utilitarian purposes, Jarry's fascination with bicycles extends well beyond the realm of transport to utopian areas bordering science, such as time travel. Furthermore, his post-Nietzschean ideas concerning the superhuman give rise to a technologically supplemented human. Especially in Jarry's review article of the Cyclo-guide *Miran illustré*, the corporeal, geometric and kinetic aspects of the imaginary human-machine coalesce. As the bicycle becomes a means of extending the corporeal human, a new 'evolutionary' sense of sport arises, which includes the aspects of both competitiveness and playfulness.

Mike O'Mahony (University of Bristol), « PERFECTLY CHOREOGRAPHED : STAGING SPORT AT THE BALLETS RUSSES FROM JEU (1913) TO LE TRAIN BLEU (1924) »

The close relationship between the physical movements involved in sport and dance have often resulted in choreographers explicitly referencing the former in modern productions. This has been particularly true of two relatively under-explored productions staged by that most avant-garde of production companies, Sergei Diaghilev's Ballets Russes. Accordingly, this paper will examine two productions that drew heavily on sporting themes: *Jeux* (1913) and *Le train bleu* (1924). Written, choreographed and performed either side of the First World War, these productions warrant closer attention with regard to the open dialogue between sporting and artistic practices. It will consider how the emergence and international dissemination of sport as both a leisure and, increasingly, professional activity impacted on artistic production at these crucial moments in the early twentieth century.

Andreas Kramer (Goldsmiths, University of London), « THE MUSCULAR MUSE : EXPRESSIONISM AND SPORT »

The paper will offer some ideas on how to frame and understand the relationship between German Expressionism and contemporary sport. Taking a range of sport-related work by writers such as Johannes Becher and Kasimir Edschmid, and visual artists associated with Walden's Sturmkreis such as William Wauer and Hermann Haller, it will explore how the textual and visual rhetoric of sport speaks to, on the one hand, well-known ideas about strength, youth and regeneration, and on the other, ideas about artistic creativity and aesthetic form. The paper will argue that sport complicates the cultural dichotomy of body and mind that is often regarded as characteristic of this specific period of the German avant-garde.

> 16h-17h30 : Avant-Garde and Sport.

Modération : Andreas Kramer (Goldsmiths, University of London) et Przemyslaw Strozek (Polish Academy of Sciences, Warsaw) - S203

Benedikt Hjartarson (University of Iceland, Reykjavik), « THE WILL TO SPORT: AVANTGARDE, BODY CULTURE AND THE NEW OBJECTIVITY »

The important role of body culture in the Weimar Republic is traditionally described as the result of a reactionary turn, as notions of discipline, asceticism and social order came to shape the cultural agenda. Accordingly, the interest in sport in the artistic field is linked to the shift from avant-garde aesthetics to Neue Sachlichkeit. The paper will contest this view and aims to describe the continuity in the role of sport from Expressionism to the New Objectivity. Of specific interest is Kasimir Edschmid's *Sport um Gagal* from 1928, a key work of the sport novel that emerges as a popular genre in this period. In its depiction of the self-creation of the new man by means of will power, Edschmid's novel reveals curious affinities with his earlier expressionist writings.

Sonia de Puineuf (Université de Bretagne Occidentale, Brest), « «ACTIVE WOMAN»: SPORT AND FASHION IN THE AVANT-GARDE'S CONCEPT OF MODERN WOMAN »

This paper will deal with the image of modern woman, such as it was constructed by Avant-Garde artists. The starting point is the book *Civilised Woman* designed by Zdeněk Rossmann in 1929 which opens with a photograph of « active woman » showing a young woman wearing sport dress. This photograph can be put into perspective with several other pictures and

artifacts produced by modern European artists between two World Wars, but also with those one can easily find in Avant-Garde magazines. Moreover, the concept of modern woman is constructed not only through pictures but also through performances in which the connection between sport, fashion and art is clearly shown. It is supported by texts explaining why and how women should change their way of life in the Modern World.

Przemysław Strozek (Institute of Art, Polish Academy of Sciences, Warsaw): « THE WORLD CUP OF 1934. POLITICS, ART AND PHYSICAL CULTURE IN FASCIST ITALY »

Soccer – or calcio in Italian – constituted a truly significant phenomenon in Italian cultural life of 1930s. It was far from accidental that visual references to football found a prominent position in the propaganda art of the time, when the phenomenon of popular culture, together with political ideologies, essentially transformed the approach to artistic practice. In my paper I will illustrate the myriad ways in which Italian visual artists of the 1930s mobilized soccer in their work. Indeed, by 1934 painters, sculptors and new media artists—of almost all regions in Italy, from Lombardy to Sicily—tackled the subject. These artists, I will outline, were involved in propaganda and expressed a strong interest in unification of different areas of the country by glorifying the victories of the national team, contributing to early celebrity culture, and paying homage to national football heroes, such as Giuseppe Meazza.

Session 3

> 11h-12h30 : Poetry as the Work of Sound.

Modération : Dimitri Kerdiles (Université Rennes 2) - S204

Charles Altieri (University of California, Berkeley), « THE WORK OF SOUND »

I am fascinated by Doug Hall's very recent work setting to music parts of Wittgenstein's *Tractatus*. How does the music modify the text by producing affective tones for the text, and how much do those affective tones capture tonalities present in the text but only recognized through the music? These

questions are especially important for texts like Wittgenstein's that are abstract but refuse typical disciplinary expectations in order to rethink the place of logic in human experience. How does music bring out where the text addresses those terms of experience?

Mia You (University of California, Berkeley), « DISQUIET, DISSENT »

Sarah Posman (Universiteit Gent)

Samuel Vriezen (poet, translator and composer)

> 14h-15h30 : Concrete and Visual poetry.

Modération : Harri Veivo (Université de Caen) - S204

Harri Veivo (Université de Caen), « QUEST FOR NONESSENTIAL SPACES IN CHRISTIAN DOTREMONT'S WORK »

Christian Dotremont developed a profound reflection of the relationship between space, travel and artistic practices. This entailed practical and discursive engagements with different kinds of foreign spaces, both physical, textual and symbolic; travelling in trains and buses, reading and writing in different languages, interpretation and explanation, organisation of shows and meetings, etc. He created connexions that went beyond national limits and patterns of centre/periphery, seeking to configure the geography of European avant-garde in a utopian egalitarian way. The continuity in these engagements suggests that travelling was for Dotremont a quest for non-essential spaces that would be undetermined by hegemonic power structures, yet also a means to creatively shape his own identity as poet and artists.

Marianne Ølholm (University of Copenhagen), « THE ALPHABET AS WORLD PICTURE – RON SILIMAN'S THE ALPHABET AND INGER CHRISTENSEN'S ALPHABET »

The American language poet Ron Silliman's *the Alphabet* (2008) and the Danish poet Inger Christensen's *Alphabet* (1981) share not only their almost identical titles but also their main compositional principle. In both works the alphabet supplies the structural framework around an investigation of the

world in language, and there is a tension between the schematic compositions and the diversity and complexity of the material and perspectives included in the works. The two works operate in very different contexts and although they have very striking formal and thematic similarities they are also very different in other respects. In my paper I shall focus on the choice of the alphabet as compositional principle and as a metaphor for the investigative approach of the two works.

Riikka Ala-Hakula (University of Jyväskylä), « HENRI MICHAUX'S ASEMIC WRITING REPRESENTING THE DYNAMISM OF THE INNER SELF »

Tiit Hennoste (University of Tartu), « WORDS AND ALPHABET IN INTERACTION. LINGUISTIC INVESTIGATIONS IN ESTONIAN NEO-AVANT-GARDE POETRY »

> 16h-17h30 : Concrete and Visual poetry.

Modération : Harri Veivo (Université de Caen) - S204

Lisa Schmidt (University of Gothenburg), « ON PUNCTUATION POETRY: THE REMAINS OF WRITING IN ERASURE POETRY »

In 1960 the poetry collection *Prix Nobel* by Carl Fredrik Reuterswärd was published. This work exclusively contain punctuation marks and became the initial spark for a "Poetry of Punctuation", followed by several works consisting of what Saussure possibly regarded as "The accessories of writing", i.e. punctuation marks. The contemporary projects in this field falls under the category "Erasure Poetry", they are the result of erasures of all words in existing literary works, for example Goldsmith's *Gertrude Stein on Punctuation* which is an appropriation of Stein's essay "Poetry and Grammar". This essay, as well as Adorno's "Punctuation marks" can be regarded as important sources of inspiration for poets working with punctuations. I will discuss aspects of visual iconicity, intertextuality and transmediality in this poetical genre in relation to Steins and Adornos theoretical approaches.

Arianna Consuelo Marcon (University of Helsinki), « VISUALITY IN THE POETRY OF PENTTI SAARIKOSKI (1937- 1983) »

Pentti Saarikoski (1937- 1983), one of the last Finnish modernists and a pioneer of the postmodernist stream in the country, often combined his poems (and prose) with pictures (by times his own drawings). Visual arts, as well as music, are primary inspiration for the poet. Pentti Saarikoski's poetry is concrete, visual (thought not to the extreme) but not figurative. The author exploits the sounds and the typographic features of vocals and syllables to build a set, which only recalls the themes of the poems but does not reflect it figuratively. In Saarikoski's works, especially his final works (1979-83), is evident how the different levels of the poem cooperate to maximize the achievement of openness. The semantic, syntactical, semiotic and graphical levels are strictly tight and recall each other creating new ambiguous reading paths and keys. Graphical expedients and grammatical divergences influence how the reader will be interpreting the images and the figures of speech. A confusing visual typesetting, etymological and quasi-etymological wordplays and the use of the enjambment amplify the openness in the poem.

Per Bäckström (Karlstad University), « THE POTENTIALITY OF ART. ÖYVIND FAHLSTRÖM'S CONCRETE POETRY »

In 1953 the Swedish concrete poet and internationally renowned artist Öyvind Fahlström wrote the world's probably first manifesto for concrete poetry. The poetical techniques proposed in this manifesto laid the ground for Fahlström's later production in different arts, from concrete poetry to radio plays. I will focus Fahlström's concrete poetry, and discuss how he investigates the rules from the manifesto in his concrete poetry from the 1950s. From his poetics I will continue to discuss the processual and performative aspects of his concrete poetry, focusing Öyvind Fahlström's concrete poem "The large and the small". In my discussion I will argue that the printed book of poems should be seen as one actualization only of the potentiality of concrete poetry, in line with Giorgio Agamben's use of the notions of "potentiality", "actuality" and "the inoperative".

Solveig Daugaard (Linköping University), « THE INVESTIGATION OF READING AS A CULTURAL TECHNIQUE IN GERTRUDE STEIN'S TO DO. A BOOK OF ALPHABETS AND BIRTHDAYS »

This paper investigates the way reading as a cultural technique existing prior to or independent of alphabetical notation is demonstrated and dissected in Gertrude Stein's controversial 1941-attempt at a children's ABC.

By letting the alphabetic structure of the book undermine through puns, homonymes and sonorous ambiguities with violent consequences for the story's characters, Stein demonstrates the material violence inherent in the our conceptualization of cultural techniques generally assumed to be neutral and even immaterial. In this gesture, Stein's work fronts the intermingling of aspects of investigation and quest in reading and writing as processes that are both intuitive and rationalized.

Session 4

> 11h-12h30 : Laboratory. Model. Experiment. Scientification and its Dialectical Matrix in the Avant-Garde Art.

Modération : Irmeli Hautamäki (University of Helsinki) -S205

Translations of scientific concepts into art frequently manifest in the 20th century's avant-garde art. Associated to both an open-ended innovation process and the idea of providing a scientific basis for a socio-political agenda, they reflect the dialectics of autonomy not only by escaping from conventional art vocabulary, but also by claiming a counter-aesthetic position. This panel examines the consequences of such translations for the rhetorics and methods of artistic practices, for the medial or material status of their outcome: The objects and drawings of Laboratory Constructivism in Early Soviet Russia act as 'models' for art being transferred into the realm of industrial production. For the Video Communities around Radical Software art – a laboratory for social change – fuses with the technologized universe that has to be researched through the video and for Allan Kaprow the term 'experiment' is a mean to get rid of all predeterminations by the frameworks of art.

Stefanie Kitzberger (University of Applied Arts / IFK – International Research Center for Cultural Studies, Vienna), « CONSTRUCTIVIST MODELS »

Katharina Jesberger (University of Applied Arts, Vienna), « THE UNIVERSE AS LABORATORY. RESEARCH AND TECHNO-MYTHIC BELIEF IN THE VIDEO COLLECTIVES AROUND RADICAL SOFTWARE »

> 14h - 15h30 : The Matter of Language.

Modération : Elena Galtsova (Académie des Sciences de Russie, Université d'État de Moscou Lomonossov) et Françoise Nicol (Université de Nantes) - S205

Ioana-Eliza Deac (Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca), « MODERNIST WAYS OF LOOKING AT A ROSE: INVESTIGATIONS INTO THE NATURE OF LANGUAGE »

The theme of the rose is one of the most recurrent motifs in literature and one of the most heavily laden with symbolic meanings connoting a mystical quest. It is against this background that certain modernist poetic experiments stand out. Gertrude Stein's variations on "Rose is a rose is a rose", William Carlos Williams' *The Rose*, Hilda Doolittle's *Sea Rose*, Pound's "rose in the steel dust" in *Canto LXXIV* or Wittgenstein's philosophical investigations use this image as a means of distancing themselves from past views. This paper will analyse such examples in order to show how the rose becomes the emblem of the critical examination of the (poetic) language, which may finally represent another stage in the long-standing and unfulfilled quest for a perfect language.

Elena Galtsova (Académie des Sciences de Russie, Université d'État de Moscou Lomonossov), « LE TRAINING POÉTIQUE ET SPIRITUEL DANS LES CARNETS D'ELENA GOURO »

Nous projetons d'analyser les carnets d'Elena Gouro (1877-1913), une des premières futuristes russes, poète et artiste, conservés aux Archives RGALI (Moscou). Ces carnets sont repartis en trois dossiers dont certains fragments sont déjà publiés, mais la plupart restent inédits. On peut y percevoir les traces du travail de Gouro sur ses œuvres littéraires et picturales pleines de rêveries concernant l'invention de l'esthétique nouvelle, mais on y distingue aussi un certain dialogue que Gouro mène avec elle-même, qui n'est que le processus d'apprentissage, sorte d'exercices spirituels. Nous projetons d'y analyser toutes traces de ce dialogue avec soi que mène Elena Gouro, qui se révèle être tout un *training* artistique et aussi spirituel où l'on peut percevoir les influences de la pensée philosophique et religieuse de

l'époque, la philosophie du romantisme etc. Ses carnets démontrent comment est « construite » la prétendue « folie » d'Elena Gouro, obsédée d'idées et images.

Natalia Azarova (Russian Academy of Sciences, Moscow), « HOUSE OF VERSE AND THE ARCHITECTURAL RECONSTRUCTION OF MALEVICH'S POEMS »

Robin Fuller (Trinity College, Dublin), « THE LANGUAGE (AND BUSINESS) OF VISION: THE NEW BAUHAUS AND GENERAL SEMANTICS »

> 16h - 17h30 : Georgian Modernism.

Modération : Natalia Smolianskaia (Université Paris 8 - Vincennes-Saint-Denis) - S205

Bela Tsipuria (Ilia State University, Tbilisi), « THE QUEST AND THE INVESTIGATION IN GEORGIAN MODERNIST NOVELS »

The coupling of the notions of quest and investigation in Georgian modernist novels is another demonstration of general cultural logic of modernism, and the belonging of Georgian texts to the wider cultural context of modernism. In the 1920s two most influential Georgian writers produced their novels, where the search – for God, for purport of life, for personal and national authenticity – is the main theme. Konstantine Gamsakhurdia's *The Smile of Dionysus* (1925) and Grigol Robakidze's *The Snake's Skin* (1926) both depict, in true modernist spirit, main heroes in a journey for search of metaphysical truth and inner self. Although the novels share the motifs and forms, Gamsakhurdia suggests the process as a quest, and Robakidze transforms it into an investigation, with the clear conclusion, which can be seen as writer's response to the threat of Sovietisation.

Atinati Mamatsashvili-Kobakhidze (Université Paris-Sorbonne / Tbilisi State University), « LA QUÊTE ET L'ENQUÊTE DANS LA POÉSIE GÉORGIENNE – ENTRE SE REMÉMORER ET DÉNONCER »

Le mouvement symboliste géorgien, créé en 1916 et influencé par le symbolisme français et belge, marque le passage crucial vers le modernisme. Le groupe symboliste subsiste jusqu'à la deuxième moitié des années vingt, avant qu'il soit persécuté par le régime bolchevique. Nous proposons d'exa-

miner, dans quelle mesure le motif de la quête est articulé dans la poésie moderniste géorgienne. Même s'il s'agit souvent de la quête du passé, de la résurrection des images sacralisées, ce n'est pas sans rapport avec le politique. Seront étudiées, en parallèle, les œuvres des écrivains géorgiens ayant fui le régime soviétique et exilés en France. À l'encontre des symbolistes, on peut parler ici non pas de la quête, mais plutôt de l'enquête, car ils veulent dénoncer, par leurs écrits, le régime soviétique et totalitaire.

Tamar Sharabidze (Tbilisi State University), « FOR AN AVANT-GARDE WORLD OUTLOOK GENESIS IN THE GEORGIAN LITERATURE »

The centuries-old Georgian literature of its own development in the literature direction was determined in 19th century. This was due in part to the political process – Georgia became under the Russian mentality space, in this area it was acquainted with European culture and fully involved in the process of the world literature; The influence of the literary process the Georgian poetry at the beginning of 20th century shared avant-garde trends of a small dose – mostly avant-garde idea expression method: 1) anagram; 2) palindrome; 3) pentagram; 4) Multiple repetition of the word get a new word; 5) different reading by moving the consonants. Avant-garde also established new forms: for poetry the highly musical content and minimal.

Nino Mindiashvili (Sokhumi State University, Tbilisi), « ISSUE OF GENETICS IN GEORGIAN MODERNIST TEXTS »

In Georgia, introduction of literature modernism was not a spontaneous phenomenon. Georgian modernism is unique for European literature, not its epigonal addition. It creates original invariants of European modernism by expanding it, universalizing tropologic paradigms, mythical narrative, purely national problematic by means of mythological-tropologic comprehension of Georgian reality, introduction of new cultural and landscape spaces and creation of unique values, diversifying European modernism. Genetic approach to the subject of study, conception and development of Georgian modernism for understanding genetic paradigms, has revealed that Georgian modernism is unique phenomenon in European modernism, fully comprehending with anthropological, existential and ontological problematic, using original creative rhetoric and creative-tropologic paradigms. Esthetics of Georgian modernism is universal phenomenon making its research permanently acute for literature studies and culturology.

Session 5

> 11h-12h30 : Interruptions to Narrative / Modernist Interruptions.

Modération : Frances Guerin (University of Kent, Canterbury) - S206

This panel addresses a fundamental contradiction of modernism as it is most articulately realized through the development of moving image technologies. Modernist cinema has characteristically been described as a cinema of interruption, of *mise-en-scène* over narrative continuity, of self-conscious stylistic experimentation over entertainment. In addition, historically, modernist cinema has been most inventive when the interruptions, inconsistencies and impossibilities are underlined by the film image. In turn, these moments have been most pronounced with the introduction of technological innovation : pre-cinema apparatuses, multiple shot edited narratives, new lighting technologies, the transition to sound, Technicolor, to name a few examples. Our panel will demonstrate that if, in cinematic modernism, the image is constantly being reinvented as a response to interruption, so there is a movement across narrative and history alike that reveals the interruptions as the necessary confrontation with the ongoing unfinishedness of modernity.

Dore Bowen (San Jose State University), « BETWEEN THE MIRROR AND THE LAMP : THE 1825 PARIS DIORAMA »

By painting both sides of a large opaque screen, which was illuminated front and back in a viewing rotunda, and rotating the audience between two such *trompe l'oeil* tableaux, Daguerre and Bouton created the diorama's celebrated effect. Pushing media archeology beyond this sort of technical analysis, this paper argues that while the diorama employed reflected and projected light the content of its *trompe l'oeil* imagery drew upon cultural narratives on this topic to create the diorama's uncanny sense of change. A case study of the 1825 diorama (using the program notes, opera libretti, literature, etc.) proves that it participated in what Christophe Longbois-Carnil calls the pre-modern dialectic of realism and illusionism to produce a complex but split visual story about the emerging optical revolution it was a part of.

Frances Guerin (University of Kent, Canterbury)

Modération: Agathe Mareuge (Universität Zürich / Université Paris-Sorbonne) - S206

**Agathe Mareuge (Universität Zürich / Université Paris-Sorbonne),
««AINSI UNE HISTOIRE DE DADA EST PERMISE...». L'HISTORIOGRAPHIE PARADOXALE DES DADAÏSTES VIEILLISSANTS: ENTRE PRODUCTION DE SAVOIR(S) ET MYSTIFICATION PERSISTANTE »**

Les années cinquante marquent pour les dadaïstes l'heure du paradoxe : ceux-là même qui rejetaient toute théorie, toute perspective historique et toute canonisation initient après la Seconde Guerre mondiale un processus global de réflexion sur ce que fut Dada et en deviennent – parfois à leur corps défendant – les premiers historiographes. Cette communication s'efforcera de mettre en relief la fraternité d'esprit mais aussi les divergences et singularités individuelles qui caractérisent les différents projets d'écriture d'une histoire (plurielle) de Dada. Si ces formes mixtes et hétérogènes s'inscrivent toujours en faux contre la conception classique de l'œuvre (poursuivant ainsi Dada) et n'hésitent pas à mystifier le lecteur, elles ne s'en affirment pas moins comme quête a posteriori d'un sens. Nous restituerons également les discours successifs et les débats auxquels ces phénomènes ont donné lieu.

Elizabeth Benjamin (independent scholar), « A HUNDRED TIMES NOTHING: INVESTIGATING DADA'S SOMETHINGNESS THROUGH ITS OWN QUEST FOR NOTHINGNESS »

Despite Dada's implosive end, the movement's aesthetic, ethical and theoretical influence persisted posthumously; Dada's desire to be forgotten is belied by its persistent manipulation of accounts, paradoxically revealing a covert taste for permanence. Upon its centenary, academia continually affords Dada a place of intellectual, theoretical and philosophical value. How can we explain the motivation behind this? Where do we stand in writing about (writing about) Dada? This paper will investigate the metacognitive selection process behind the preservation of Dada's cultural memory to posit Dada's historical footprint as an anti-quest that led to its anti-destruction, and moreover, to an enduring international legacy. Is Dada's greatest mark precisely its absence, leaving traces of somethingness through nothingness in a suspension of creation and destruction that has gained immortality through its own systematic suicide?

Livia Plehwe (Université Paris-Sorbonne / Université Européenne Viadrina, Francfort-sur-l'Oder), « «G-MATERIAL ZUR ELEMENTAREN GESTALTUNG»: UNE REVUE AU CROISEMENT DES DISCOURS ET DES MÉDIAS D'AVANT-GARDE SOUS LA RÉPUBLIQUE DE WEIMAR »

Cette communication analyse, notamment à travers l'articulation des notions de quête et d'enquête, la dialectique entre une modernité affirmée et l'héritage de paradigmes anciens dans la revue G. Il s'agit de montrer comment G dépasse l'apparente contradiction entre la démarche constructiviste et les aspirations dadaïstes et surréalistes, et en quoi elle reconfigure ainsi les notions de tradition et de modernité, d'avant-garde et d'arrière-garde. Dans cette perspective, il s'agit aussi de voir en quoi cette dialectique discursive se double d'une dialectique au niveau de la forme de la revue elle-même qui, en tant que réalisation graphique à part entière, obéit à une logique interne, tout en développant, en tant que dispositif «multimédia», de nouvelles techniques de communication avec le lecteur/spectateur.

Tamar Paichadze (Tbilisi State University), « DADA - FUTURISM INSPIRATION IN GEORGIAN LITERARY DISCOURSE (THE HISTORICAL AND FORMAL ACCENTS) »

Modern researches discuss whether or not Dadaism, as avant-gardist worldview has had influence on the art of following period (stage) and if yes, how extensive such influence has been. One of the illustrations of the Dadaistic history of literature was Dada in Georgia in 1922-1923. In Georgian Realism, Dada was registered as a mere artistic-creative method, i.e. literature of method and unlike Europe, it has never acquired political character and has never had any claims to change social values. Therefore, Dadaism in Georgian literature is considered as the eastern (Caucasian) version of its development. Classical scheme Futurism - Dadaism appeared in Georgia type of conversely: Dada-Futurism. Georgian Futurism was not the classical form of Russian-Italian analogue; by theoretical-formal expression it looked more like the synthesis of constructivism, Dadaism and Futurism.

> 16h - 17h30 : Modernism and Tradition.

Modération : Quentin Montagne (Université Rennes 2) - S206

Andrea Kollnitz (Stockholm University), «LOOKING FOR ETERNAL BEAUTY. THEORIES OF ANTI-FASHION IN THE VISUAL UNIVERSE OF GUSTAV KLIMT AND THE WIENER WERKSTÄTTE»

Artistic ideas and utopian manifestos on a renewal of dress in resistance to commercial fashion and its many vices came to flourish in several European cultures around the fin-de siècle 1900. One of the main theorists on anti-fashion ideas in search of an aesthetically perfect, timeless and universal dress – the so-called Urkleid – was Gustav Klimt, leading figure of the Wiener Sezession and the Wiener Werkstätte. My investigation will combine analyses of Klimt's fashionable society portraits, the photographs showing off his own dressing practices and his theoretical texts on dress and fashion in order to create and deepen perspectives on the idea of the total art work as a space fusing spiritual search and physical experience, art and life, the universal and the personal, the timeless and the modern.

Lisa Marie Anderson (Hunter College, City University of New York), «THE QUEST FOR SALVATION IN THE AGE (AND AFTERMATH) OF GERMAN EXPRESSIONISM»

Drawing on poetry, drama, and journalism from the 1910s and early 1920s, this paper argues that German Expressionism is made up of ecstatic articulations of a messianic quest, with Expressionist writers and artists cast as prophets and martyrs whose innovations represent the redemption of humanity. It then reads the «Expressionism Debate», about the movement's role in the rise of German fascism, through the lens of the Expressionists' messianic fervor; considers different, more aporetic models of messianic thinking, including that of Walter Benjamin; and asks why some contemporaries, such as Max Weber or Franz Kafka, remained altogether outside the sway of such messianic thinking.

Sólveig Guðmundsdóttir (Graduate School Practices of Literature, Westfälische Wilhelms Universität Münster), «MANIFESTING THE BODY: THE VIENNA ACTIONIST PROJECT DIE BLUTORGEL»

This paper addresses the state of the aesthetic project between quest and investigation in the Manifesto *Die Blutorgel* (*The Bloodorgan*, 1962). The Vienna Actionists see the body as material for creation and a place of intense investigation regarding its own (bodily) functions as well as its meaning and regulation in society. For them the body can also be a vehicle for a spiritual

experience, with the intent to transform the perception of reality of the artist and the audience. The quest for such a transformation is therefore deeply rooted within material reality as well as having spiritual connotations. The main objective is to illuminate the complex discursive interrelation between the ostensibly different perspectives of a spiritual quest and a material investigation.

Andreea Apostu (Université de Bucarest), « ENTRE QUÊTE SUBJECTIVE ET ENQUÊTE OBJECTIVE : LE DOUBLE VISAGE DU NÉO-TRADITIONNISME »

Pour les Nabis ou les néo-traditionnistes, précurseurs des avant-gardes du XX^e siècle, la peinture supposait une déformation visionnaire du monde à travers le filtre de la personnalité. Parfois excessive, cette liberté devait être contrôlée par la déformation objective, sensible aux « lois techniques et esthétiques, propres à l'œuvre d'art ». L'imagination travaillait ainsi de près avec la raison pour créer un équilibre entre le droit illimité de tout oser et les principes ordinateurs de l'art, transposition du couple de la quête spirituelle permanente et de l'enquête systématique des moyens techniques. Notre propos sera d'analyser en profondeur cette dialectique entre la quête de la subjectivité et l'enquête scientifique dans les écrits et les œuvres des Nabis, plus particulièrement de ses deux représentants et théoriciens essentiels, Maurice Denis et Paul Sérusier.

Session 6

> 11h-12h30 : Démarche collaborative et partage de la page au sein du Livre surréaliste.

Modération : Jean-Pierre Montier (Université Rennes 2) - G08

La section se donne pour but de réfléchir sur la notion de partage (entre les créateurs, les arts et les médias, le livre et le lecteur) et d'explorer la diversité des rapports qu'entretiennent le textuel et le visuel dans l'objet livre avant-gardiste. La reconfiguration du médium livre soulève un certain nombre de questions auxquelles il s'agira de répondre : 1° De quelle nature est la collaboration entre auteur et artiste plasticien ; qui est à l'origine de la démarche collaborative, selon quel protocole de création ; et, concrètement, comment fonctionne la répartition des tâches ? 2° Par quels moyens analy-

ser le dispositif texte/image ; comment lire ces œuvres hybrides ? 3° Qu'en est-il de l'ancienne division entre arts de la présentation (l'image) et ceux de la représentation (l'écriture) ; comment est gérée la frontière entre deux régimes de signification qui recourent à des langages différents ?

Alexandra Arvisais (Université de Montréal / Université Lille 3), «ETRAN-GETÉ PHOTOLITTÉRAIRE : LE CŒUR DE PIC DE LISE DEHARME ET CLAUDE CAHUN »

Doris Eibl (Université d'Innsbruck), « ESTHÉTIQUE DU PARTAGE ET DU DIABOLON : LA COLLABORATION INTERARTISTIQUE DE PAUL COLINET ET SUZANNE VAN DAMME DANS LES NATURELS DE L'ESPRIT »

Laurence Perrigault (Université de Nantes), « LA POÉSIE DE L'AVENIR : GRAND BAL DU PRINTEMPS, CHARMES DE LONDRES, D'ÍZIS ET PRÉVERT »

Andrea Oberhuber (Université de Montréal), « LES ANAGRAMMES-DESSINS CONSIGNÉS AU SEIN DU LIVRE : HEXENTEXTE ET ORACLES ET SPECTACLES D'UNICA ZÜRN ».

> 14h - 15h30 : Modernism Occultism and the Occultation of the Avant-Garde

Modération : Henrik Johnsson (Aarhus University) - G08

Henrik Johnsson (Aarhus University), « CREATING A NEW MAN. THE OCCULT ANTHROPOLOGY OF THE AVANT-GARDES »

The presentation examines the impact of occultism on the avant-garde concept of a "new man" of the future, conceived as a representative of a more highly developed version of humanity. The discursive transfer between occultism and the avant-gardes, especially prominent during the early 20th century, is focused on the "cultivation" of one's self, the aim being to attain a higher state of consciousness and to perceive other dimensions of reality. The avant-gardes, in particular Futurism and Surrealism, appropriate occult discourse on the perfectability of mankind when formulating their critique of contemporary (bourgeois) society. The presentation explores the significance of this interweaving of occult and avant-garde discourse, arguing that occultism should be taken into account when examining the development of avant-garde culture.

Elza Adamowicz (Queen Mary University of London), « UNMASKING SURREALISM : BETWEEN POETRY AND ETHNOGRAPHY »

Surrealism claimed to be from the start both a quest for a liberated poetic thought untouched by logic and a scientific investigation of mental processes («Si les profondeurs de notre esprit recèlent d'étranges forces capables d'augmenter celles de la surface, ou de lutter victorieusement contre elles, il y a tout intérêt à les capter, à les capter d'abord, pour les soumettre ensuite, s'il y a lieu, au contrôle de notre raison», Breton, *Manifeste du surréalisme*). In the light of this double objective the proposed paper will explore an important aspect of the surrealists' activity, their fascination for «primitive» objects. The Surrealists were not only collectors of Oceanic, African and native American art (Tzara, Breton, Eluard, Paalen), they also wrote texts on the subject. These are situated between poetry's subjectivity and ethnography's «savantes glosses» (Breton). In a letter to Claude Levi-Strauss Breton refers to two «temptations» in relation to his approach to the art work : the quest for jouissance ; the need for knowledge. The paper will explore these two tendencies and their intersections, linking them to contemporary debates on the dialogue, tensions or divergences between ethnographic and poetic readings of tribal objects, by Rivière (*Cahiers d'art* 1926), Leiris (*Documents* 1930) or Paalen (*Dyn* 1942).

Victoria Ferentinou (University of Ioannina), « THE QUEST FOR THE MARVELLOUS AS A SPIRITUAL JOURNEY. SURREALISM, ALCHEMY AND CARL G. JUNG »

> 16h - 17h30 : Mediatic Experiences of the Avant-Garde

Modération : Sarah Posman (Universiteit Gent) - G11

Emilia David (Université de Pise), « LA «QUÊTE» COMME MOT D'ORDRE DE L'AVANT-GARDE ROUMAINE, EXAMINÉE À TRAVERS SES TEXTES THÉORIQUES. RÉPONSES ROUMAINES À L'ENQUÊTE INTERNATIONALE DU VERS LIBRE DE LA REVUE FUTURISTE POESIA »

Le concept de la «quête», vue comme objectif fondamental visant le renouvellement de la littérature roumaine d'avant-garde sous le signe de l'expérimentation et de l'exploration, sera analysé à travers les textes théoriques et les manifestes, publiés dans les revues du mouvement. En ce qui concerne le concept «enquête», nous fournirons et commenterons les

réponses envoyés par trois personnalités culturelles d'origine roumaine – des femmes écrivains fréquemment présentes en France, en tant que conférencières et porte-parole de la culture roumaine à l'étranger –, qui ont participé à l'Enquête internationale du vers libre, organisée en 1905 par la revue *Poesia* (Milan). L'intervention portera un éclaircissement au sujet des biographies personnelles et intellectuelles de ces collaboratrices de *Poesia*, Hélène Văcăresco, Anna de Noailles et Smara. Notre contribution sera complétée par la présentation des tendances littéraires que chacune de ces artistes a exprimées dans ses oeuvres – post-symbolistes ou bien plus traditionnelles –, les premières mentionnées étant également déterminantes à définir le profil de certains poètes italiens, eux-mêmes collaborateurs de *Poesia*, au début de leur activité. Ainsi se dégagera l'importance attachée au débat sur le vers libre, juste avant la fondation du futurisme.

Jordis Lau (Hamburg University), « PHANTOMS OF THE AVANT-GARDE. LITERARY MODERNISM INTO MEDIA ART »

By the example of British artist Mark Aerial Waller's video sculpture *Phantom Avant-garde* (2010), my paper sets out to investigate adaptations of literary Modernism in media art. I want to propose that by borrowing lines from French author Louis-Ferdinand Céline's novel *Voyage au bout de la nuit* (1932), *Phantom Avant-garde* bears elements of both quest – Céline's voyage – and investigation. Thus, literary precursor and video adaptation enter into a dialogue, which results in a productive exchange between both media agents. By quest, or voyage, I refer to the aesthetic devices of the novel that *Phantom Avant-garde* appropriates. I propose that the video not only employs lines from the novel for its narration via subtitles, but that its aesthetic density resembles that of *Voyage au bout de la nuit*. Following the notion of *ostrannenien* by Russian Formalist Viktor Shklovsky, I claim that novel and video share a strategy of opacity; Céline's novel through a poetics of the antipoetic and Waller's video by foregrounding the materiality of the artwork through noise aesthetics. Moreover, this opacity becomes the device of investigation in *Phantom Avant-garde*. Again and again, the image pauses to explore the setting featuring cardboard figures depicting Parisian intellectuals from the mid-1960s. The subtitles claim to meticulously describe what handheld camera movements depict. These images collide with scenes from Marcel Carné's film *Le jour se lève* (1939). *Phantom Avant-garde* can be regarded as an intermedial collage of literature, film, and video that reassembles elements from different cultural contexts to reflect on them. In so doing, it opens up a dialogue between past and present culture, repurposing elements of modernism while reinterpreting modernism at the same

time. My paper oscillates between a formal approach and an approach in terms of reception: While I focus on shared aesthetics of literary modernism and media art, I understand the process of adaptation as a dynamic continuation of the work that resists closure.

Sebastian Mühl (HfG Offenbach), « ARTISTIC RESEARCH AS A NEO-AVANTGARDIST TENDENCY IN THE ARTS »

The discussion on new epistemologies and alternative forms of knowledge production has become a central issue in the arts. Artistic research not only challenges scientific methodologies, it also testifies a new avant-garde movement. Its apologists insist on the progressive qualities of experimental testing and new methodologies, and on the subversive potentials as a form of science criticism. But sceptics doubt whether artistic research is research in the straight sense. They doubt whether artistic artefacts can easily be translated into discursive knowledge based on arguments. I will engage with the assumption that many artistic research practices do not account for knowledge. Instead, they adopt strategies of dissociation from all discursive readability and offer an experience to be made aesthetically. They call on indeterminacy and an openness of all art which is incommensurate with science.

Julian Hanna (Madeira interactive Technologies Institute, Funchal), « POST-MEDIA MARINETTI : THE 21ST CENTURY AVANT-GARDE MANIFESTO »

This paper asks: A century on from Italian Futurism, what is the state of the manifesto? The twenty-first century has so far witnessed a flood of new activity in a genre that was long considered moribund – too political, too polemical, too overbearing. Today the manifesto is reborn: in a new era of political engagement, movements, slogans and memes, an era that sees the daily arrival of new platforms and new means of circulation and dissemination. There is a return to the spirit of invention and exploration, underpinned by the same seriousness that defined the isms of the historical avant-garde. Using a formal approach and citing dozens of examples, this paper will trace and characterize the re-emergence of the manifesto as a vital genre.

Session 7

> 11h-12h30 : What Was a Medium ?

Modération : Juliet Bellow (New York University) - G11

Studies of modernism in the visual arts have largely abandoned an insistence upon medium-specificity, yet more work remains to fully explore the ways in which modernist artists tested, theorized, combined, invented and reinvented media. Employing the “genetic approach,” this panel frames modernist experimentations with medium as forms of both metaphysical quest and quasi-scientific investigation. The three papers explore the migration of modernist abstraction across the media of dance, film, and painting, examining how artists performed intellectual and somatic investigations of trans-disciplinary modernist ideals; analyze the exclusion of the spatial, haptic media of dance and sculpture from modernist theoretical frameworks; and raise the question of whether international exhibitions of modern art can be considered media, and what such exhibitions may teach us about modernist medium-specificity.

Nell Andrew (University of Georgia, Athens), « ABSTRACTION AS MEDIUM, 1890-1913 »

Juliet Bellow (New York University), « TOWARDS A NEWER LAOCOÖN ? MODERNISM AND THE SPATIAL ARTS »

Jenny Anger (Grinnell College), « EXHIBITION AS MEDIUM : THE ERSTER DEUTSCHER HERBSTSALON OF 1913 »

> 14h - 15h30 : In Quest of Music

Modération : Kévin Gohon (Université Rennes 2) - G11

Aakanksha Virkar-Yates (University of Brighton), « A QUEST FOR THE ABSOLUTE : BEETHOVEN, SCHOPENHAUER AND ELIOT’S FOUR QUARTETS »

Eliot’s *Four Quartets* can be seen to follow Schopenhauer in understanding music as an image or analogy of the universal will. According to the philosopher, both music and the universal will may be connected with a kind of

abstract, universal emotion that is removed from the realm of the personal or individual. Following Schopenhauer, the music of the Quartets similarly articulates a metaphysical quest: a quest for the universal will and for the impersonal emotion so central to Eliot's modernist poetics. In bringing together the music of Beethoven with the philosophy of Schopenhauer, Eliot notably follows Wagner's centenary essay *'Beethoven'* (1870). For Eliot as for Wagner, the formal investigation of Beethoven's late string quartets is a means to enact the metaphysical quest that Schopenhauer's musical aesthetics embodies.

Baptiste Lemoine (Université Rennes 2), « LA QUÊTE SPIRITUELLE ET ARTISTIQUE DE WEBERN COMME SOURCE DE MALENTENDUS POUR LA MUSICOLOGIE DU XX^E SIÈCLE »

Notre propos se déroulera en trois parties. Dans la première, intitulée « Webern et sa postérité », nous montrerons l'importance de la figure de ce dernier pour les compositeurs de la génération d'après-guerre et cela à travers leurs écrits. Dans une seconde partie, « Musique et quête spirituelle : imitation de la Nature », nous nous appuierons sur les écrits de Webern afin de dégager ce qui semble constituer les fondements de son esthétique. Enfin la dernière partie, « Le sérialisme des oeuvres tardives », sera l'occasion de mettre en évidence ces éléments à travers le travail des séries dans la *Symphonie op. 21* et les *Variations op. 27*.

Adam Potts (Newcastle University), « DEEP NOISE: THE FROZEN TIME OF PRIMORDIAL SOUND »

This paper will draw on various ideas found in Blanchot's literature and critical essays as a way rethinking the language and practice of Japanese noise music. The concept of 'deep noise' will be developed from Blanchot's interpretation of the *il y a* as a way of elucidating the paradox of the quest and investigation. Deep noise will allow a different understanding of noise as one outside of linear lived time; it will be argued that Japanese noise music is conditioned by this non-linear time, what will be referred to as frozen time – a condition which makes any claim made about Japanese noise music, either through phenomenology or conceptuality, impossible.

Session 8

> 11h-12h30 : Avant-histoire

Modération : Barrett Watten (Wayne State University, Detroit) - G12

Taking up the call for epistemological or meta-discursive approaches to the avant-garde, this session addresses the relationship between forms of experimental writing and history, but not in the usual framework of contextual explanation. Rather, each paper looks at the immanent structuring of what will become historical in selected works of the avant-garde, chosen at specific historical moments. At the intersection of a futural quest, anticipating history as coming into being, and a presentist investigation, interrogating the language, situatedness, experience, and facticity of the present, the avant-garde makes history happen by means of a formal construction that is futurally productive. This productivity of its language, forms, and materials makes the “radical particularity” of the avant-garde the locus for envisaging an as-yet-unrealized, totality of meaning or event to come.

Kathryn Kent (Williams College, Williamstown), « STEIN AND THE POLITICS OF SURFACE READING: THE EXAMPLE OF TENDER BUTTONS »

Carrie Noland (University of California, Irvine), « FORMALISM IN A TIME OF WAR »

Barrett Watten (Wayne State University, Detroit), « LIGHT OF THE IMAGE @ FOUR CORNERS: BRETON'S ODE TO CHARLES FOURIER »

> 14h -15h30 : En los bastidores de la vanguardia, revelamiento poético y autojustificación.

Modération : Claude Le Bigot (Université Rennes 2) - G12

La aportación teórica de los manifiestos, entrevistas y ensayos ha sido sumamente reveladora a la hora de entender cómo se configura una poética. No obstante ello, ¿puede decirse que siga siendo el caso? Intentaremos responder a esta pregunta considerando dos ejemplos. Una primera propuesta (R. Pujante) se interesará por la obra del poeta Antonio Gamoneda

para comprender cómo su propensión al autoconocimiento tiende a mostrar al lector pautas de revelamiento poético, que llegan a convertirse en líneas canónicas de interpretación. Paralelamente, la segunda propuesta (C. Le Bigot) se apoyará en las conversaciones mantenidas por otro poeta español, Fernando Millán, reunidas bajo el título *Vanguardias, vanguardismos ante el siglo XXI*, las cuales han permitido replantear los marcadores epistemológicos de las vanguardias, como las nociones de cosmopolitismo, babelización, hibridación, transgenericidad, transculturalidad, etc.

**Ruben Pujante Corbalan (Université Rennes 2 / Universidad de Murcia),
« CONCEPTOS DE VANGUARDIA EN ANTONIO GAMONEDA: LA ENTREVISTA Y EL
ENSAYO COMO FORMAS DE AUTOCONOCIMIENTO POÉTICO »**

¿Puede la poesía de Antonio Gamoneda calificarse de modernista? Conceptos del arte de vanguardia, como expresionismo, surrealismo e irracionalismo poético, han estado vinculados al pensamiento de Antonio Gamoneda desde las primeras tentativas críticas que abordaron la caracterización de su poesía, especialmente a través del ensayo y la entrevista como formas de desvelamiento poético.

Claude Le Bigot (Université Rennes 2), « EL GUSTO DE LA EXPERIMENTACIÓN EN FERNANDO MILLÁN (1975-1997): PROPUESTAS PARA EL SIGLO XXI »

Apoyándonos en las conversaciones que el poeta Fernando Millán (nacido en Jaén en 1944) mantuvo con Chema de Francisco entre el 15 y 20 de agosto 1997 y publicadas posteriormente bajo el título *Vanguardias, vanguardismos ante el siglo XXI* que hemos de cotejar con la producción del autor en los años 70, intentaremos poner de relieve que la noción de vanguardia sigue siendo hoy una fuerza de propuesta.

VENDREDI / FRIDAY

Session 1

> 9h-10h30 : "Let us Follow Buddha's Advice: Freedom Means Leaving the House" – Investigation of Central European Avant-Garde Artists' Negotiations with Asia.

Modération : Helena Čapková (Waseda University, Shinjuku) - S202

This interdisciplinary panel will investigate the network and dynamics of exchanges between artists from Central Europe and the impact of Asian, or specifically Chinese and Japanese, ideas on their works. One of the methodological approaches will be the recently re-defined term of Japonisme that was reconsidered by the artists in the 1920s and served again as a generator of new inspirations. Another methodological structure will constitute the concept devised by Piotr Piotrowski, in which he rejected the "Western" method in order to highlight the local production of art, described as horizontal and polyphonic, and re-conceptualized the meaning and implications of a centre-and-periphery relationship. This panel will use the transnational contacts with Asia/Japan to identify an alternative interpretation to some Central European avant-garde creations.

Helena Čapková (Waseda University, Shinjuku), « BUDDHA'S FRIENDS - CZECHOSLOVAK AVANT-GARDE ARCHITECTS NEGOTIATING ASIA »

Abe Kenichi (Rikkyo University, Toshima), « INSPIRATIONS OF EAST – CZECH SURREALISM, LE GRAND JEU AND ASIA »

> 11h-12h30 : Enquêter le passé pour renouveler l'art.

Modération : Mathilde Dumontet (Université Rennes 2) et Dimitri Kerdiles (Université Rennes 2) - S202

Ce panel propose d'interroger les interactions possibles entre la dimension rétrospective de l'enquête et la dimension prospective de la quête. Nous nous demanderons comment et pourquoi à certains moments de la modernité, des artistes se tournent vers une enquête de mouvements du passé

pour comprendre, interroger ou renouveler leurs pratiques artistiques et leur rapport au monde. L'enquête qui porte un regard rétrospectif sur le passé pour tenter de le comprendre ou de le reconstituer devient alors le ressort d'une quête plus prospective tournée vers un avenir à construire.

Nadège Frohard (Université Toulouse 2), « POUR UN ART DIONYSIAQUE AU TOURNANT DU SIÈCLE : UNE QUÊTE DE LA MODERNITÉ »

La période comprise entre la fin du XIX^e siècle et le début du XX^e siècle voit naître et se perfectionner plusieurs disciplines s'attachant à approfondir la connaissance de l'homme et de ses origines (archéologie, mythologie comparée, sociologie, psychanalyse, théorie darwiniste...). De cette recherche, des notions telles que le sauvage, l'animal, le pulsionnel ou l'instinctif vont être réévaluées dans la définition de la nature humaine, lorsque le siècle des Lumières avait privilégié les principes apolliniens de mesure, de maîtrise, de morale ou d'ordre. Cette communication se propose de présenter comment cette quête du dionysiaque a pu être le terrain de la constitution d'un art résolument moderne, avec l'exemple de la figure du faune, personnalisation des pulsions animales présentes en l'homme, où de la danse comme expression artistique primordiale et universelle.

Brigitte Prost (Université Rennes 2), « «LE THÉÂTRE EST ORIENTAL», UNE ASSERTION ENTRE RETOUR AUX SOURCES ET RÊVE DE RÉGÉNÉRATION DE LA SCÈNE CONTEMPORAINE »

Dans cette communication, je me propose de revenir sur cette assertion énoncée par Antonin Artaud et reprise à loisir par Ariane Mnouchkine, « le théâtre est oriental », en menant une double réflexion : nous reviendrons en effet sur ce que fut le théâtre grec et sur sa façon d'associer plusieurs formes artistiques, mais aussi sur ce phénomène de morcellement des arts en domaines spécialisés (chant, musique, danse, théâtre dialogué...), au XVII^e siècle, la notion de « privilège » façonnant alors progressivement notre théâtre occidental. Dans un second temps, nous observerons comment, d'Antonin Artaud à Ariane Mnouchkine en passant notamment par Eugenio Barba, des retrouvailles ont pu avoir lieu avec un théâtre total grâce à une enquête au plateau passant par des formes spectaculaires anciennes comme le Wayang Topeng, le Kathakali ou le Nô, permettant de retrouver ce que nous avons dans l'Antiquité et que nous avons perdu : un art du corps où le chant, la musique et la chorégraphie sont pensés comme un tout, pour un théâtre régénéré.

Simon Daniellou (Université Rennes 2), « VUES CINÉMATOGRAPHIQUES EN QUÊTE D'AUTEUR : RECHERCHE D'UN NOUVEAU RAPPORT AU MONDE DANS IL EST MORT APRÈS LA GUERRE DE NAGISA SHIMA »

Réalisé au moment où la jeunesse japonaise s'interroge sur les suites à donner aux actions révolutionnaires secouant Tokyo, *Il est mort après la guerre* (1970) suit le parcours d'un militant cherchant à reproduire sept énigmatiques « vues cinématographiques » du paysage urbain afin d'en identifier l'auteur. Mais à mesure qu'il substitue aux images originelles celles en tout point identiques qu'il enregistre lui-même, le jeune homme semble devenir celui qu'il recherche. À travers cette enquête identitaire qui se fait quête de sens face à la banalité du quotidien, le seul acte de monstration d'un monde modelé par le pouvoir étatique s'affirme alors comme un geste de modernité cinématographique se détachant des nécessités narratives classiques pour en revenir à un « cinéma des premiers temps » dont il questionne l'essence même.

> 14h - 15h30 : Enquêter le passé pour renouveler l'art.

Modération : Mathilde Dumontet (Université Rennes 2) et Dimitri Kerdiles (Université Rennes 2) - S202

Kévin Gohon (Université Rennes 2), « L'ŒUVRE D'ART MUSICALE EN QUÊTE DE SA RÉALISATION : CONSÉQUENCES DE L'APPORT DES TECHNOLOGIES NUMÉRIQUES DANS LES MUSIQUES ÉLECTROACOUSTIQUES »

L'avènement des musiques électroacoustiques consécutif aux avant-gardes musicales des années 1980 a mis à disposition des compositeurs un outil leur permettant de repenser l'intégralité de leur art, du matériau le plus simple à l'objet le plus complexe (l'œuvre d'art elle-même). Il s'agira, à partir de Répons de Pierre Boulez, de comprendre comment les moyens technologiques mis en œuvre par les pionniers de la musique électroacoustique ont permis de définir un nouveau mode d'expression de l'œuvre d'art véritablement en quête de sa réalisation, en plaçant l'exécutant au cœur même de celle-ci, nécessitant de sa part une véritable enquête sur les technologies de son époque et sur les précédentes réalisations de l'œuvre. L'enquête, conséquence de la quête, deviendrait alors un critère d'une « bonne interprétation » de l'œuvre.

Jérôme Allain (archiviste), « LA VIE COMMENCE DEMAIN (1949) DE NICOLE VEDRÈS, UNE ENQUÊTE FALSIFIÉE SUR LE STATUT DES ARCHIVES DU PRÉSENT OU UNE QUÊTE DIACHRONIQUE DE LA FIABILITÉ DES ARCHIVES EN ART »

Pour l’auteure et réalisatrice française Nicole Vedrès, le réemploi de documents ou de pièces d’archives (matériau à la fois contemporain et moderne) permettrait en tant qu’outil de remettre en question le discours porté par le cinéaste et l’acte de création en lui-même. C’est ainsi qu’elle réalise *La Vie commence demain* (1949). Une « double enquête » nous montrant les déambulations d’un touriste et d’un journaliste à la recherche de l’homme de demain, et ce afin de mettre en avant une dimension prospective du réemploi des archives qui questionne à la fois l’usage de la forme des archives et la légitimité de leur statut.

Marie Cléren (Université Paris-Sorbonne – Paris 4), « L’ABSTRACTION FACE AU RÉEL : ENQUÊTE SUR LA POSSIBILITÉ DE RÉALISER LA QUÊTE SPIRITUELLE DE KANDINSKY AU THÉÂTRE »

Quand il arrive au Bauhaus, Kandinsky a déjà écrit plusieurs de ses « Compositions pour la scène » ; dans sa volonté de théoriser sa pratique de l’abstraction, il rédige une préface qui en explique les principaux axes, ainsi que deux notices qui accompagnent son travail scénique, tout comme *Du Spirituel dans l’art*, et dans la peinture en particulier, approfondissait sa recherche picturale. Les « Compositions scéniques » de Kandinsky reflètent la recherche de la « nécessité intérieure » de l’artiste qui semble entrer en contradiction avec les principes tangibles du théâtre. Une lecture attentive de ces œuvres singulières nous montre que son attention est portée essentiellement sur la mise en scène et qu’il rêve même d’une architecture apte à réaliser ses productions. Cette enquête trop concrète est-elle en mesure de réaliser la quête spirituelle du peintre ?

Session 2

> 9h-10h30 : The Futurist Fusion of Artistic and Scientific Inquiry.

Modération : Günter Berghaus (University of Bristol) - S203

Julia Nelsen (University of California, Berkeley), « RADIO-ACTIVITY AS SENSORY EXPERIENCE IN LUCIANO FOLGORE'S PONTI SULL'OCEANO »

This paper argues for a new understanding of futurism's "wireless imagination" through the lens of lesser-studied poet Luciano Folgore, whose 1914 collection *Ponti sull'oceano* demonstrates a marked interest in emergent scientific discourses of electromagnetism and radiation. Departing from more familiar representations of futurist technophilia (as seen for instance in Marinetti's mechanized marconista), Folgore's hypersensitive poet-medium acts as a human antenna able to channel the stirrings of matter into a tactile, affective response. This embodied mode of what I call "radio-activity" provides an alternative to the militant futurist rhetoric of dissolution and self-annihilation, emphasizing wirelessness as a sensory experience of shared vibrations between poet, reader, and material world.

Domenico Pietropaolo (University of Toronto), « MARINETTI, AESTHETICS AND THE LYRICISM OF ELECTROCHEMICAL ROMANCE »

Marinetti was prompted by contemporary research programs to attempt a re-grounding of literary aesthetics in an imaginative world of scientific and humanistic consilience. My purpose in this paper is to offer evidence, textual and inferential, in support of this thesis by way of a close reading of select passages from Marinetti's later works, examined in relation to contemporary trends in electrotechnical, astrophysical and electrochemical research, and considered in the context of the reciprocal osmosis by which the language of science and the language of literature were related in the poetics of early Futurism.

Matteo D'Ambrosio (University of Naples), "MARINETTI, GNOSTICISM AND THE OCCULTIST SOCIETY IN MILAN"

> 11h-12h30 : The Futurist Fusion of Artistic and Scientific Inquiry

Modération : Günter Berghaus (University of Bristol) - S203

Maria Elena Versari (Carnegie Mellon University, Pittsburgh), « BOCCIONI AND SCIENCE: A REASSESSMENT »

While several scholars have addressed the relationship between the Futurists and science, and have tried to demonstrate a direct influence of the most varied scientific ideas on Umberto Boccioni's work and artistic theories, information on the way in which the Futurists, and Boccioni in particular, appropriated scientific knowledge remains sketchy. Based on new archival research, this paper aims to clarify the issue by dispelling some myths surrounding Boccioni's relationship with scientific theories and demonstrating how his attitude toward science informed his art.

Ekaterina Lazareva (State Institute of Art Studies, Moscow), «THE FUTURIST CONCEPT OF «MAN EXTENDED BY MACHINES» »

The Futurist Extended Body and Meyerhold's Biomechanics reveal a strong influence of industrial production methods and scientific organization of labour. Futurist performance practices as well as Russian avant-garde theatre offer many examples of a new, mechanical understanding of the human body. In this paper, I shall address a number of examples from Italian and Russian performance history including «dehumanisation» of body suggested by Marinetti's manifest- «Dynamic, Multichanneled Recitation» and «Futurist Mechanic Ballet» by Paladini and Pannaggi as well as so called Meyerhold's "taylorisation of theatre" and the practice of Nikritin's Projection Theatre in the context of Gastev's Central Institute of labour.

Beatrice Sica (University College London), «ZOOPRAXOGRAPHY, CHRONOPHOTOGRAPHY, AND FUTURIST ART»

This paper illustrates the impact of Eadweard Muybridge's zoopraxography and Étienne-Jules Marey's chronophotography on Futurist art. Looking at Muybridge's discoveries about human and animal motion and Marey's techniques that captured multiple images of a moving object on a single photographic surface, this paper examines the ways in which Futurist artists, such as Giacomo Balla, Umberto Boccioni, and Gino Severini, incorporated the results of Muybridge's and Marey's work into their art. Their aim was not to produce paintings as realistic as photography, but to give birth to a new kind of art that, being in line with the latest scientific discoveries, would no longer reproduce on canvas, as they stated in their manifesto, "a fixed moment in universal dynamism," but "the dynamic sensation itself."

Modération : Günter Berghaus (University of Bristol) - S203

Gabriella Imposti (University of Bologna), « KHLBNIKOV AND SCIENCE »

Khlebnikov grew up in an environment in which natural sciences were given a particular importance. His father was an ornithologist. Lobachevsky's non-Euclidian geometry became almost an obsession for him from an early age. He was aware of the theory of Relativity and had read Florensky's theoretical mathematical works. The works of H.G.Wells also deeply influenced his vision of the future. His research into the Laws of Time foreshadows Kondratiev's theories on economic cycles and Buchard Brentjes's research into the cycles of migrations. Many of Khlebnikov's Utopian visions anticipate the developments of the modern mass media, even the internet. Science acquires an aesthetic and a visionary significance in his works. This paper will examine some of the most representative of Khlebnikov's texts in this context.

Bojan Jović (Institute for Literature and Art, Belgrade), « CHRONOTOPE, FOURTH DIMENSION AND TIME-MACHINES »

Presentation gives a description of chronotope theories of H. Minkowski, A. Einstein and A.A. Ukhtomsky, with some examples of interrelations of several types of time (meta/physical; psychological; biological; and historical) as analytical context for Italian and International Futurist Ideas. Different attempts to add temporal «4th dimension» to writing and artistic creation, painting as well as sculpture, are discussed (U. Boccioni, R. Petrovi, M. Larionov, N. Goncharova, K. Malevich, V. Khlebnikov, V. Mayakovski et al.), ending in diverse interpretations of spatiotemporal movement as a means of obtaining the ultimate dynamism. Presentation ends with an account of usages of «time-machines» - mechanical devices related to (changing of) the time flow (camera, airplane, time-machine) as vectors of introducing various time-distortions (speeding up or slowing down, /re/winding or breaking up the time sequence /simultaneism/).

Maria Engström (Dalarna University, Falun), « TECHNOLOGIES OF IMMORTALITY: RUSSIAN COSMISM AND CONTEMPORARY TRANSHUMANISM »

› 9h-10h30 : The Subversive Screen.

Modération : Eric Thouvenel (Université Rennes 2) - S204

Hervé Picherit (Université du Texas, Austin), « ANACHRONISME, ANARCHIE ET AVANT-GARDE : LA RÉÉCRITURE POLITIQUE DES VAMPIRES DE LOUIS FEUILLADE »

Une étude attentive des inserts journalistiques du film à épisodes *Les Vampires* (1915-1916) de Louis Feuillade révèle que le texte à la périphérie de ses articles fictifs évoque continûment l'affaire Almereyda ayant ébranlé la presse anarchiste à la suite des mutineries de 1917—soit, un an après la parution du film. La teneur idéologique de ces écrits anachroniques doit donc influencer notre perception des rapports des *Vampires* avec le cinéma d'avant-garde. En particulier, ces inserts journalistiques indiquent que l'esthétique avant-garde de ce film découle avant tout de la politique réactionnaire de Feuillade. Représentant ainsi l'inversion—plutôt que la continuation—de l'esprit conservateur du cinéaste, l'engouement surréaliste pour *Les Vampires* marque l'approbation par Breton et les siens d'une sensibilité anarchiste et avant-garde que Feuillade avait tenté de condamner dans ses films.

Cosana Eram (University of the Pacific, Stockton), « ISIDORE ISOU, LA «PORNOGRAPHIE» COMME CRITIQUE SOCIALE »

La liberté de produire des ouvrages à tinte pornographique a suscité des débats en ce qui concerne l'avant-garde. Une des illustrations à cette entreprise vient de la part d'Isidore Isou, le créateur du Lettrisme. Dans mon essai, je montre que, sur les traces des surréalistes, Isou conteste également la censure de la liberté d'expression. Mais où se trouve Isou par rapport aux surréalistes? L'analyse s'articule en deux axes: d'une part, une comparaison avec l'érotisme surréaliste et, d'autre part, une analyse conceptuelle de la démarche d'Isou. Afin de mieux situer l'approche d'Isidore Isou, mon essai est donc à la fois une généalogie abrégée des catégories érotiques au sein de l'avant-garde (le corps, le désir, l'acte) et une mise au point sur quelques ressorts profonds de son oeuvre encore insuffisamment étudiée.

Des O’Rawe (Queen’s University, Belfast), «MONTAGE-REPORTAGE: JEAN-LUC GODARD AND THE BOSNIAN WAR»

The cinema of Jean-Luc Godard looms large in any study of the relations between modernism and political filmmaking. Interestingly, what has made his work important in this context is less his commitment to specific political causes than his ability to subvert dominant perceptions of reality by distorting, fragmenting – desecrating – familiar structures of meaning before they begin to cohere into graspable narrative forms, or recognizable genres. This paper focuses on Godard’s artistic responses to the Bosnian War, and how films such as *For Ever Mozart* (1996) and *Notre Musique* (2004) dismantle the representational regime established by the mass media, photojournalism, and mainstream cinema. It also considers the expressive and citational montage techniques used in his more recent, *Le Pont des Soupirs/Bridge of Sighs* (2014).

Erin McClenathan (University of Georgia, Athens), «KINESTHETIC CONJURING IN MAYA DEREN’S *WITCH’S CRADLE*»

In Maya Deren’s unfinished film *Witch’s Cradle* (1943), she engages viewers in the study of mutable physicality that she pursued throughout her career. As we attempt to cohere the floating fragments of the Art of This Century gallery that Deren reframes on screen, our grasping extends the immersive installations in Peggy Guggenheim’s space—aligning the filmmaker’s experiments with self-proclaimed surrealists working in New York during WWII (despite her resistance to the label). Direct comparisons between *Witch’s Cradle* and the spatial puzzles that Marcel Duchamp curated in the years just prior to his appearance in the film as well as with the opportunities for manual manipulation that readers encounter in the journal *VVV* (1942-44) suggest an entangled network that invokes surrealist practice through the kinesthetic participation of makers and viewers alike.

> 11h-12h30 : Novel as Investigation.

Modération : Emmanuel Bouju (Université Rennes 2) - S206

Zuzana Říhová (University of Oxford), «NOVEL AS INVESTIGATION : CZECH MODERNISM AND MILADA SOUČKOVÁ»

Milada Součková (1898-1983) emphasized in her novels the necessity of changing the old novel's form to match modern conceptions of reality. Součková approached the form of the novel as a research project. Through the form of the novel, she investigated modern reality and expressed the urgent need for a formal reconstruction of the novel to allow this investigation. In my paper, I will identify forms of investigation in Součková's novels (namely in the novels *Amor a Psyché*, *Odkaz*; *Zakladatelé* and *Neznámý člověk*) and her unique writing methods, such as communication with readers, guidelines explaining how to read the text, the use of (self) explanation and commentaries within these texts etc. Součková novels embody a conflict with set literary forms and she, in all of her writing, argued with the idea that art is life.

Dimitri Tokarev (IEA Nantes / Académie des Sciences de Russie), « ILIA ZDANEVITCH (ILIAZD): LE ROMAN EN TANT QU' (EN)QUÊTE »

La communication sera consacrée à trois romans écrits par le futuriste russe Iliazd dans les années 1920 à Paris. Le premier d'entre eux, *Les Pari-gots*, écrit en 1923 en pleine période d'activité poétique dadaïste, a toutes les apparences d'un antiroman et porte de plein droit le sous-titre « inventaire ». C'est une enquête sur les possibilités du roman dont l'action se passe entre 11 heures 51 du matin et 14 heures 11 de l'après-midi dans un Paris mi-réel mi-onirique. Le déclin de Dada a amené Zdanevitch à retravailler sa poétique qui évolue vers un roman plus traditionnel, dans lequel Zdanevitch cherche à réconcilier son héritage futuriste avec son intérêt pour l'ésotérisme et le mysticisme. De cet intérêt naissent *Le Ravissement* (1928) et *La Philosophie* (1930), deux romans qui mêlent la description la plus méticuleuse de ses régions ottomanes à des divagations d'inspiration symboliste et mystique, contées dans des mots polysémiques, ambigus, parfois à moitié inventés.

Ivanne Rialland (CNRS / Université Paris-Sorbonne), « LE MOTIF DE LA FILATURE DANS LES RÉCITS SURRÉALISTES »

La récurrence de la filature dans les récits surréalistes invite à interroger son rôle. En superposant un motif de roman policier à un motif de récit initiatique, la filature permet d'abord d'intégrer la quête du surréel au décor urbain de la modernité. Elle est parfois le moyen du questionnement de cette quête, en nouant la fascination du novice au scepticisme du policier. De façon bien plus large, le motif peut être traité dans une perspective à la fois narratologique et existentielle comme un comportement rompant avec

l'incuriosité. Bien des romans surréalistes sont avant tout des romans de l'ennui : embrayeur narratologique, la filature aimante l'errance ou la promenade et modifie le regard du narrateur — et à sa suite du lecteur — en le rendant scrutateur.

Iva Dimovska (Central European University, Budapest), « IN QUEST OF LOST TIME: QUEERING THE MODERNIST NOVEL »

➤ 14h-15h30 : Quest / Investigation in the Context of Italian Modernism and Avant-Garde.

Modération : Marja Härmänmaa (University of Helsinki) - S204

Serge Lorenzo Milan (Université Nice Sophia Antipolis), « DE LA PHILOSOPHIE DES AVANT-GARDES : APRÈS LE FUTURISME »

A partir d'une série d'œuvres plastiques et littéraires représentatives des liens entre le Futurisme et les avant-gardes successives, notamment le Surréalisme et l'Internationale Situationniste, nous nous proposons de revenir sur l'évolution des concepts et de l'idéologie mis en œuvre par ces mouvements artistiques aux ambitions démiurgiques. L'étude des thématiques ou des formes invariantes récurrentes de la première à la dernière des avant-gardes pluridisciplinaires – parmi d'autres la lutte, la nouveauté, le rapport nature/artifice, l'humour, l'hybridation – nous permettra de revenir sur l'interprétation globale du phénomène avant-gardiste.

Paola Sica (Connecticut College, New London), « THE WONDERS OF THE BRAIN: GINNA, CEREBRALISM AND FUTURISM »

Arnaldo Ginanni Corradini, in art Ginna, is usually mentioned in recent criticism for being one among the major animators of the journal *L'Italia futurista* in Florence (1916-1918). He is also recalled for his interest in the occult and his incessant experimentalism in music, art, cinema and literature. This paper wants to explore the genealogical roots of Ginna's major Futurist directives through an analysis of this author's early texts. In doing so, it will consider Ginna's early influences, especially his readings and interactions with his closest peers: his brother Bruno Ginanni Corradini and Emilio Settimelli.

Barbara Meazzi (Université Nice Sophia Antipolis), « «ET ULTRA» : PALAZZESCHI AND THEOSOPHY »

In the chapter «Visita a Sorella Mariannina Fonte» of *Codice di Perelà*, Palazzeschi introduces Perelà as «the smoking man», the «general inspector of the State [...]» with «full executive, material and spiritual powers... et ultra». Many scholars have extensively studied this novel published by Palazzeschi in 1911 for the Edizioni Futuriste of Poesia, but none of them has linked that expression «et ultra» with Ultra, *Rivista teosofica di Roma*. In the past Simona Cigliana has explored the relationship between occultism and futurism in various studies, yet there is still need to conduct additional research in that field of inquiry. Through a formal approach, this paper will explain what led Palazzeschi to theosophy, and how he then used the theosophical element in his work.

Marja Härmänmaa (University of Helsinki), «ANXIOUS APOLLO, LEDA AND THE END OF CRONUS – MYTHOLOGY IN UNGARETTI'S SENTIMENTO DEL TEMPO»

Ungaretti wrote the poems included in *Sentimento del Tempo* between 1919 and 1939. In these poems of his mature period the central theme, as indicated by the title of the collection, is the idea of time: of past, present and future. This paper will explore Giuseppe Ungaretti's allegorical use of mythology as a form of quest in *Sentimento del Tempo*.

Session 4

> 9h-10h30 : From Modern to Postmodern Novel.

Modération : Nicole Terrien (Université Rennes 2) - S205

Heather Fielding (Purdue University North Central, Westville), « EVOLUTION AS QUEST : THE MODERNIST NOVEL AND HUMAN ADAPTATION FROM REBECCA WEST TO BERNARD STIEGLER »

Rebecca West has generally been imagined as an organicist critic invested in art's continuity with nature. But in *The Strange Necessity* (1928), she surprisingly argues that the novel belongs to the field of science and technology. West situates the novel in a collective, prosthetic mind she calls the

“super-cortex,” which stores knowledge. Humanity then uses the super-cortex to adapt to the world through nongenetic evolution. West’s theory prefigures philosopher Bernard Stiegler’s definition of technics as the field in which man self-consciously adapts to his environment without relying on the genetic biology he cannot control. West emerges as an unexpected philosopher of technology who makes a specific contribution to contemporary debates by theorizing the novel’s significant and essential role in technics.

Mark David Kaufman (Alvernia University, Reading), « LE MORTE D’ARTHUR: ALLEGORY AND IDEOLOGY IN GRAHAM GREENE’S THE HUMAN FACTOR »

Heroic spy novels tend to present an unproblematic—even harmonious—relationship between the traditional quest narrative and the modern thriller. In the darker, more critical tradition of spy stories, however, the quest is often negated, revealed to be a kind of children’s crusade in modern trap-pings. In Graham Greene’s late masterpiece, *The Human Factor* (1978), the medieval quest—in this case, the discourse of Arthurian romance—becomes a source of ironic contrast, a counterpoint to the novel’s decidedly unromantic treatment of Cold War espionage. Adopting a formal approach, this paper will discuss how the quest—ripped from its medieval context and plugged haphazardly into the world of modern politics—reveals the way national and political ideologies function and ultimately founder as allegorical modes.

Aurélié Matheron (The Pennsylvania State University), « “DENIED ACCESS”: THE NEW TECHNOLOGIES OF INVESTIGATION AND QUEST IN THOMAS PYNCHON’S BLEEDING EDGE »

Thomas Pynchon’s fiction constructs narratives whereby quest and investigation expand the character’s critical awareness of the socio-political machinations surrounding him. Scholars have often considered Pynchon’s counter-ideological spaces and explored the apparent blurring of the characters’ personal investigation of the world and his quest for the self. Yet, little has been written about his post 9/11 fiction and its preoccupation with the effects of the Internet upon individual subjectivity within the framework of quest and investigation. In *Bleeding Edge* (2013), Pynchon problematizes and complicates the notions of quest and investigation more profoundly than in his previous works. Contrary to the main character’s assumption that «hackers have nothing to do with metaphysics», the formal development of *Bleeding Edge* suggests that new technologies engender a virtual world that might bear an unexpected source for metaphysical considera-

tions, confronting the world's finitude to the Web's ever-growing expansion.

> 11h - 12h30 : Composite Productions

Modération : Jessica Le Flem (Université Rennes 2) - S205

Maaheen Ahmed (Ghent University), « NEGATION OF THE QUEST FOR LOGIC AND SANITY IN EARLY COMICS »

Using formal and, to a lesser extent, genetic approaches to look at a select set of Krazy Kat and Little Nemo strips and drawing out their links to one of the pioneering American comic strips, *The Yellow Kid*, this paper argues that such early comics appear to negate the quest to overcome the problems of modern life, its deindividualization, over-systematization, and regularization, all of which is either directly mocked by the content or paradoxically reflected - and to a certain extent subverted - by the seriality and framing that lies at the core of the medium of comics. With their animal or child protagonists implicated in the very familiar, universally human, situation of loneliness, disappointments and thwarted desires, these early comic strips can be seen as inadvertent investigations into modern anxieties.

Imre József Balazs (Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca), « STAGES OF INITIATION : PREPARING THE CONTRIBUTIONS FOR THE EXHIBITION LE SUR-RÉALISME EN 1947 IN POSTWAR HUNGARY AND ROMANIA »

The international Surrealist exhibition from 1947 in Galerie Maeght, Paris brought together artists from all over Europe and America, all of whom insisted upon the need for creative rebirth after the war. André Breton and his Surrealist friends conceived the exhibition as a number of stages of a spiritual rebirth, while the thirty-eight essays of the accompanying catalogue created an unusually rich theoretical context for the project. The paper analyses the concepts of the involved Hungarian and Romanian Surrealist authors (Victor Brauner, Gherasim Luca, Árpád Mezei, Béla Bán, Endre Bálint etc.), based on their correspondence with each other and the organizers, written in French, Romanian and Hungarian, but also on their actual final contributions to the exhibition, and reconstructs their interpretative framework where initiation and investigation are key concepts.

Caroline Sverdrup Ugelstad (University of Oslo), « THE PROSE OF THE WORLD : EVERYDAY LIFE IN THE SITUATIONIST INTERNATIONAL AND FLUXUS »

The paper analyses the concept of “everyday life” in relation to the theories and practices of the group of social revolutionaries, the Situationist International (SI), and the international network of artists, designers and composers, called Fluxus. To both the SI and Fluxus “everyday life” is essential. It figures as a theoretical concept, as the central locus of their sociocultural inquiries and is at the foundation for their artistic practices. The paper reads the SI and Fluxus against the historiography of them and against their own articulations in order to investigate how “everyday life” has been understood in the scholarship, and how it can be understood. I want to show that while “everyday life” is often taken for granted in the historiographies, it is a particularly challenging concept that puts scientific assumptions and understandings at stake.

Cedric Van Dijck (Ghent University), « UNFINISHED BUSINESS: READING THE ARMY MAGAZINES OF THE FIRST WORLD WAR »

The army magazines of WWI, while featuring original work by Conrad, Nevins, Musil, Apollinaire and others, have not been read in relation to modernism. I will argue that these magazines, created in trenches and front hospitals, are the product of their historical moment in more than one way. They were set up as open-ended ventures, were fragmentary in form, appeared irregularly, and often remained unfinished. I will link these meta-textual elements to a thematic insistence on the present and the immediacy of experience within the pages of a number of magazines. My paper ultimately suggests that the notion of quest – its concern with the now, its absence of an end or conclusion – offers a productive way to understand the typically modernist temporal dimension of this genre of war writing.

> 14h-15h30 : A Feminist Historiography of Surrealism.

Modération : Anna Watz (Linköping University) - S205

This session brings together three papers that all challenge what might be termed a ‘conventional’ historiography of surrealism – a narrative of the avant-garde project as predominantly male-oriented. The papers map the notions of investigation/quest onto three sites of resistance to such a

narrative: recent para-fictional accounts of women surrealists (with special reference to Kate Braverman's *The Incantation of Frida K* and Elena Poniatowska's *Leonora*); the exhibition as a site and forum that can interrogate the perpetuation of marginal categories, and reposition the curatorial commitment to a feminist avant-garde; and the link between surrealism and certain strands of 1970s avant-garde feminism (with special reference to Xavière Gauthier's *Surréalisme et sexualité*). By doing so, this session aims to contribute to an alternative, feminist historiography of surrealism – and of the avant-garde more broadly.

Patricia Allmer (University of Edinburgh), « PARA-FICTIONAL HISTORIES: REIMAGINING WOMEN SURREALISTS »

Catriona McAra (Leeds College of Art), « PANDORA'S COMPLEX: CURATORIAL QUESTS FOR A FEMINIST SURREALISM »

Anna Watz (Linköping University), « THE QUEST FOR AN ÉCRITURE FÉMININE: XAVIÈRE GAUTHIER'S SURRÉALISME ET SEXUALITÉ »

Session 5

> 9h-10h30 : Le connoisseurship : l'art et l'enquête.

Modération : Érika Wicky (Université de Liège) et Patricia Plaud-Dilhuit (Université Rennes 2) – S206

Annamaria Ducci (Scuola Normale Superiore, Pisa), « DE L'ENQUÊTE À LA QUÊTE : REMARQUES SUR LA CONNOISSEURSHIP CHEZ BERNARD BERENSON »

Dès 1894 Bernard Berenson prônait pour une connoisseurship « constructive » : tout en assumant la morphologie systématique de Giovanni Morelli, ciblée sur les « formes particulières » d'un maître, l'américain comprenait les limites d'une enquête au même temps empirique et abstraite. Dans ses *Rudiments of Connoisseurship*, Berenson soulignait l'exigence d'une compréhension plus profonde de l'artiste, de sa « qualité », de sa potentialité expressive et empathique. Dans sa Préface aux *Three essays in method* (1927) Berenson parlera d'un *connoisseurship* « post-scientifique », en décrivant une analyse associant l'observation des formes à la psychologie

perceptive, à la philologie et à l'histoire documentaire. Mon intervention vise à mettre en lumière ce passage d'une enquête sur les manières formelles des maîtres, à une véritable quête sur les styles, phénomènes dynamiques et historiques.

Maud Halgenstein (Université de Liège), « IDENTIFIER DES VOIES DE MIGRATION POUR LES FORMES ARTISTIQUES : ABY WARBURG ET LA NAISSANCE DE L'ICONOLOGIE »

Warburg étudie la résurgence de motifs artistiques dans l'histoire de la culture occidentale. Ces motifs artistiques sont essentiellement ce qu'il appelle des «*Pathosformeln*», des formules du *pathos*, c'est-à-dire des gestes liés à l'expression d'affects puissants. Par exemple : lever les bras au ciel dans l'épreuve du deuil, etc. Empruntés à des œuvres antiques (sarcophages, groupes statuaire, etc.), ces motifs circulent dans l'histoire et se retrouvent à des époques ultérieures (Renaissance), évidemment transformés par le contexte nouveau dans lequel ils s'insèrent. Dans un texte inaugural et programmatique de 1912, Warburg explique que la tâche de l'iconologie sera désormais de pister ces motifs, d'identifier les «voies migratoires» par lesquelles ils circulent, et de décrire les couches de transformation successives dont ils font l'objet.

Erica Wicky (Université de Liège), « L'ŒIL ET LE FLAIR DU CONNAISSEUR »

La littérature artistique de la seconde moitié du XIX^e siècle renouvelle la figure du connaisseur en lui prêtant les qualités d'un enquêteur. Si le connaisseur moderne partage avec le détective un regard aguerri, ils ont aussi en commun leur flair. En effet, le second empire fait entrer l'olfaction dans le domaine de l'enquête, notamment à travers l'usage métaphorique de termes tels que « flair » ou « limier ». C'est ainsi que se construit une figure du connaisseur en art dont les compétences relèvent à la fois de la connaissance objective que l'on prêtait alors au domaine du visuel et de l'intuition, évoquée à travers la mention de l'odorat. Il s'agira d'étudier l'articulation de ces deux modalités sensorielles de l'enquête et d'en dégager les enjeux quant aux conceptions d'un savoir sur les arts.

> 11h-12h30 : Aesthetics and Politics of Form.

Modération : Károly Kókai (University of Vienna) - S206

The panel Aesthetics and Politics of Form analyzes critically and with a wide geo-cultural range how formal criteria of the avant-garde influences its political positioning, and the other way around, mutually. The individual papers will focus on the avant-gardes of the 1960s and 1970s while opening up an interdisciplinary dialogue involving the fields of literary studies, art history, performance and media studies. Starting point of the papers is the following proposition: Avant-gardes generated specific forms, which were on the one hand aesthetic manifestations of single avant-gardist groupings and movements; on the other hand they had implied political meaning. With the presentations the referees intend to reflect on the social and cultural influence of the avant-garde through possible political intention, and positioning.

Katalin Cseh-Varga (University of Vienna), « PHOTOGRAPHY/PHOTOGRAPHIC DOCUMENTATION AS ART PRACTICE IN THE HUNGARIAN NEO-AVANT-GARDE SCENE »

While a written, manipulative and mechanic language dominated the bureaucratic regime of late socialist Hungary, the intention of the neo-avant-garde art scene was to look for and to find a different, often subverted form of expression in order to break with the dominance of a ruling sign system. The language of clandestine art circles was mostly a visual one that opposed the official expectations of Hungarian cultural politics in the 1960s and 1970s. In my talk I would like to approach the medium of photography, as a mode of production and documentation, in its role of seeking for an alternative visual language that compared to the cultural/art project of actually existing communism was mostly understood as de-constructive.

Károly Kókai (University of Vienna), « TEXT AS ARTWORK AND TEXT AS DOCUMENT »

The Neo-Avant-Gardes of the 1960s and 1970s in Central Europe developed artistic and literary forms interacting with their political environment and resulting in innovative and experimental aesthetic solutions. Thus it is not sufficient to try to understand these works by only considering the context of their formation. It has to be taken into consideration that artists and writers interacted with their context politically, and this mostly asymmetric nevertheless almost always mutual interference is what resulted in the specific aesthetics of the works. Despite all apparent differences - the resultant aesthetic solutions range from direct provocations to almost invi-

sible interactions - this was the case on both sides of the Iron Curtain. The lecture will illustrate the above hypotheses with examples from the literature of both Hungary and Austria.

Cristian Nae (Universitatea de Arte George Enescu, Iași), « EXHIBITING MAIL ART: INFORMAL NETWORKS AND THE «SECOND PUBLIC SPHERE» IN THE ROMANIAN NEO-AVANT-GARDE »

The presentation focuses on the mail-art exhibition that took place at Orizont Gallery in Bucharest in 1986, as an opportunity of international exchange in times of cultural and political isolation. It made visible art practices marginally existing since the 70's, which concurred to shape a "second public sphere" in Romanian art during communism. Informed by social history of art, the communication advances a broader interpretation of mail art, not only as a new artistic medium, but also as a politically charged art form. Its structure proclaimed true sociability, collaboration and freedom of speech, advanced a decentered model of subjectivity and suggested an imaginary transnational community, sharing cosmopolitan ideals; of equal importance is its capacity to circumvent existing institutional structures and received formats of exhibition and reception.

> 14h-15h30 : Investigating the Reception.

Modération : - S206

Michael Chapman (University of Newcastle), « RESPONDENT ARCHITECTURES: THEORIES OF RECEPTION IN CONTEMPORARY DESIGN CULTURE »

Elena Hamalidi (Ionian University, Corfu), « HOMO FABER VS HOMO SAPIENS AND THE QUEST FOR COMMUNICATION WITH THE PUBLIC »

Session 6

> 9h-10h30 : The Moebius Inquestigation.

Modération : Thomas Byers (University of Louisville) - G11

Thomas Byers (University of Louisville), « INQUESTIGATION: A DECONSTRUCTIVE READING OF THE QUEST/INVESTIGATION BINARY IN TWO CLASSICS OF US POSTMODERNISM »

Using as “proof-texts” two classics of US postmodernism, Pynchon’s *Crying of Lot 49* and Kingston’s *Woman Warrior*, this paper argues that the relation between quest and investigation should be understood neither as simple binary nor as coupling or co-articulation or even dialectic, but rather as deconstructive and deconstructed. It demonstrates that what appears to be a difference between two coherent opposing terms is instead a difference within each of the two, so that both their opposition to one another and indeed their very coherence are deeply problematized. Hence the title of this paper, “Inquestigation,” embeds quest in investigation, while also suggesting that investigation is subject to an “inquest”—an investigation of its own death.

Carmen M. Méndez-García (Universidad Complutense de Madrid), « ARCHIVE AND QUEST IN ALISON BECHDEL’S FUN HOME AND ARE YOU MY MOTHER ? »

Bechdel’s 2006 and 2013 graphic novels can be read as memoir companion pieces combining internal quest and archival investigation. Both entail the discovery of realities that were already there, obscured by memory and not accessible. Drawing her own past and obsessively re-arranging information thus become the tools for a quest into clarity. For Bechdel, imposing order on her past entails painful analytic/archival work where patterns are textual/graphic evidence, part of an investigation that requires both intellectual and visual structuring. In spite of their obsession with methodic structure, neither of the texts offers a resolution. The questions that Bechdel asks (to herself, to other texts, to others) are inquiries that cannot be fully answered, neither by memories, living people, nor by her act of archival research. However, there is a tenuous undercurrent of optimism that defies the need for absolute closure and affirms the validity of her investigation and quest.

> 14h-15h30 : Art versus Science, Art with Science.

Modération : - G11

Irmeli Hautamäki (University of Helsinki), « DUCHAMP'S LARGE GLASS BETWEEN SCIENCE AND POETRY »

My paper addresses the relationship of art and science in Duchamp's *Large Glass*. Several interpreters have attempted to solve whether the meaning of the work is scientific (Adcock, Molderings) or rather poetic (Breton, de Duve). In my mind neither of these interpretations is accurate. I want to show that the dilemma stems from the aporetic nature of classical aesthetics, which hierarchically separated discursive thought from intuition. I propose that we should consider that Duchamp systematically challenged such classical distinctions and attempted to develop a new, alternative aesthetics. In this advanced aesthetics the discursiveness and intuitiveness do not exclude each other. The structure of *The Large Glass* is understandable in terms of modern science, and simultaneously, the same structure expresses the disquieting experience of the intrusion of technology to human life.

Elke Depreter (Vrije Universiteit Brussel), « EROTICISM, SCIENCE AND ARCHITECTURE. GEORGES BATAILLE AND ALBERT BONTRIDDER »

Georges Bataille's theories are often informed both by research on mystical experiences and the sacrificial, and by studies in the exact sciences, in particular quantum physics (Parkinson 2008, 121). Somewhere in between a mathematical arrangement and – according to Bataille – a location of real and of symbolic 'expenditure', lies architecture. At the beginning of the 1950's in Belgium, the architect and poet Albert Bontridder acknowledged that the French surrealist's theories would for some time remain of great importance for his poetic practice. I investigate if Bataille's ideas on eroticism, science and architecture can shed some light on the sometimes obscure associations in Bontridder's poems, and I look at the way in which the formal interplay between these ideas leads to the destruction of language's 'architectural' structure, and creates ruins in a Bataillean sense instead.

Andreas Michel (Rose-Hulman Institute of Technology), « ARCHAIC UND MODERNE IN CARL EINSTEINS GEORGES BRAQUE »

Der deutsche Literat, Kunst- und Kulturkritiker Carl Einstein, Autor von *Beuquin* (1912) und *Negerplastik* (1915), verbindet in seinem 1934 erschienenen Werk *Georges Braque* rationale Gesellschaftskritik mit einer ästhetisch-mystischen Suche nach einer politischen Alternative aus dem »stahlharten Gehäuse« der Moderne. In *Georges Braque* entwickelt Einstein eine

Theorie der Aktivierung von archaischen Schichten des Unbewussten, welche, in halluzinative Bilder übersetzt, in die Welt geworfen werden sollen. Den Rahmen für diese Erörterungen bildet die Diskussion um die »Dialektik von Moderne und Antimoderne«. Zu welchem Grade nämlich ist die Aktivierung archaischer Schichten der Gefahr eines Rückfalls in den Primitivismus ausgesetzt? Einstein steht an der Grenze zwischen Moderne und Antimoderne, Avant- und Arrieregarde. Sein früher Text Negerplastik ist in dieser Hinsicht zur Genüge untersucht worden. Eine genaue Prüfung von Georges Braque soll hier geleistet werden.

Jacob Derkert-Rosenberg (Stockholm University), « AESTHETICAL VERSUS SCIENTISTIC FORMALISM – THE INTRODUCTION OF AN ANTI-AESTHETICAL POETICS IN THE AMERICAN ART USIC OF THE 1950's AND 60's »

COMITÉS SCIENTIFIQUES ET ORGANISATEUR / SCIENTIFIC AND ORGANIZING COMMITTEES

Comité scientifique / Scientific committee

PR. Hélène Aji	Université Paris X Nanterre, France
PR. David Ayers	University of Kent, United-Kingdom
PR. Jan Baetens	Katholieke Universiteit Leuven, Belgium
PhD. Günter Berghaus	University of Bristol, United- Kingdom
MCF. Natalie Boulouch	Université Rennes 2, France
PR. Emmanuel Bouju	Université Rennes 2, France
PR. Jean-François Candoni	Université Rennes 2, France
PR. Benoit Conort	Université Rennes 2, France
PhD can. Gaëlle Debeaux	Université Rennes 2, France
PR. Joseph Delaplace	Université Rennes 2, France
PhD can. Mathilde Dumontet	Université Rennes 2, France
PR. Christine Rivalan-Guego	Université Rennes 2, France
MCF. Audrey Giboux	Université Rennes 2, France
PR. Marja Harmanmaa	Université of Helsinki, Finland
PR. Hélène Jannièr	Université Rennes 2, France
PhD can. Dimitri Kerdilès	Université Rennes 2, France
PR. Vincent Lavoie	Université du Québec, Canada
PR. Andrew McNamara	Queensland University of Technology, Australia
PR. Jean-Pierre Montier	Université Rennes 2, France
MCF-HDR Françoise Nicol,	Université de Nantes, France
PR. Andrea Oberhuber	Université de Montréal, Canada
MCF. Isabelle Ruiz	Université Rennes 2, France
PhD. Natalia Smolianskaia	Université Paris 8 Vincennes- Saint-Denis, France
PhD. Ann Stephen	University of Sydney, Australia
PR. Nicole Terrien	Université Rennes 2, France
PR. Nicolas Thély	Université Rennes 2, France

MCF. Éric Thouvenel

PR. Harri Veivo

PR. Barrett Watten

Université Rennes 2, France

Université de Caen Normandie,
France

Wayne State University, United-
States

Comité organisateur / Organizing committee

Professeurs

PR. Jean-François Candoni

PR. Benoît Conort

MCF-HDR Françoise Nicol

PR. Nicole Terrien

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université de Nantes, France

Université Rennes 2, France

Candidats doctorants d'ALEF

PhD can. Clarisse Bailleul

PhD can. Gaëlle Debeaux

PhD can. Mathilde Dumontet

PhD can. Alexandre Dupont

PhD can. Vincent Escalle

PhD can. Kévin Gohon

PhD can. Dimitri Kerdiles

PhD can. Léonie Lauvaux

PhD can. Sophie Lorgeré

PhD can. Quentin Montagne

PhD can. Ruben Pujante Corbalan

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

L'équipe de la cellule recherche

Laurence Bouvet-Lévêque

Nelly Brégeault-Krembser

Université Rennes 2, France

Université Rennes 2, France

PARTENAIRES / PARTNERS

Les Archives de la Critique d'Art

Créées en 1989, les Archives de la critique d'art ont pour missions de collecter, conserver et valoriser les écrits et les archives des critiques d'art actifs depuis le milieu du XX^e siècle. Elles offrent des ressources sur l'art et la création contemporaine grâce à des collections patrimoniales et à une bibliothèque spécialisée. En publiant la revue *Critique d'art*, elles rendent compte de l'actualité éditoriale francophone et internationale et participent aux débats critiques sur l'art contemporain.

En s'associant au collectif Micro-sillons, elles proposent de faire entendre une sélection d'archives sonores tout particulièrement liées à l'enquête sur l'art contemporain, ses mouvements et ses débats.

Archives sonores extraites des fonds Georges Boudaille, Alain Macaire, François Pluchart, Pierre Restany; INHA-Collection Archives de la critique d'art.

Vendredi 3 juin 2016 de 14h à 18h.

Derrière le bâtiment Erève, campus Villejean, Rennes.

Dispositif d'écoute au casque en accès libre.

Le Centre culinaire contemporain

Imaginé comme un laboratoire d'usages et de co-crédation autour de nouvelles expédriences gastronomiques et alimentaires, le Centre Culinaire Contemporain est accessible aux personnels et consom'acteurs. Il permet de créer de nouvelles recettes ou de nouveaux produits, de les tester, d'expédrienter des pratiques innovantes, de partager de bons moments et de se régaler ! Un lieu ouvert et vivant où les utilisateurs et communautés interagissent pour faire émerger des idées et mettre en œuvre leurs projets. Le Centre Culinaire contemporain s'attache à recevoir des prestations adaptées en fonction des besoins et contraintes de chaque client. Il déploie un processus global d'ingénierie culinaire sur trois domaines d'activités correspondant à six axes d'expertise.

8, rue Jules Maillard de la Gournerie, 35000 Rennes.

Métro 14 ou 76



